

ENSEÑANZAS

El nuevo lector

¿Se nos permitirá tratar un tema inofensivo? Probemos. Quien atiende celosamente la vida espiritual de España, habrá advertido estos dos hechos: aumento de la cifra de lectores y nueva orientación en la lectura. Es decir: un hecho de cantidad y otro de calidad. No solo se lee más en la España de 1930 con relación a la España de 1920, sino que se leen otras materias. Aparte el número de los especializados y selectos, la España que en 1920 leía, leía principalmente libros de fantasía: novelas, versos, cuentos; la España de hoy, sin desdén estas aportaciones imaginativas, descubre esta realidad: una preferencia por los estudios sociales, políticos, religiosos, filosóficos y una nueva ruta con respecto a las novelas. De los novelistas españoles y franceses ha derivado la preferencia hacia los rusos y alemanes.

Todo ello significa que sobre el área peninsular, la zona espiritual se ha extendido considerablemente y que en ella se aposenta un hombre nuevo. Un hombre con ideales, aptitudes, aptitudes y afanes que desconocían las generaciones que inmediatamente le precedieron y que no solo viven, sino que no han perdido todavía el dominio de todas las actividades nacionales.

A nuevo lector, nueva producción de lectura. Este es el problema sumarisimo y apremiante que se plantea a los autores y editores contemporáneos. Podrá no haber desaparecido el devoto de las narraciones en que, en torno de la libidine, se muevan episodios y personajes; como subsistirán por tiempo quien se entereza leyendo nuestros folletines de la primera mitad del siglo XIX. Pero existe, superándolo, el estudio que, en monografías y ensayos, en libros de análisis o de investigación, va colmando sus anhelos de saber. ¿Aparecen estos libros escogidos con la prontitud, la profusión y la austeridad científica que exigen? Posiblemente, no. Posiblemente hay más demanda que oferta; más lectores que se quedan sin leer por no encontrar lo que quisieran leer, que lectores selectos que satisfacen plenamente su capacidad de lectura.

Naturalmente, que se quedan colecciones enteras sin vender y que los almacenes de muchas editoriales desbordan papel impreso que nadie comprará. Pero es que, así como hay productos de la tierra y de la fábrica, cuya adquisición se nos impone porque constituyen artículos de primera necesidad y las tarifas arancearias prohibitivas nos impiden comprar a mejor precio y en mejor calidad los artículos similares que se producen fuera de España, hay editores que, ausentes del espíritu de nuestro tiempo, se empeñan con contumacia punible, en no moverse del 1920. El pecado de no enterarse es hacer sufrir la pena de arruinarse. El vez no es suficiente pena, porque el hecho de ejercer una profesión que no se conoce y envilecer con ello la categoría profesional, tiene una sanción expresa en todos los códigos modernos. Y en ella no habría de estar incursos únicamente los que no tienen título oficial, sino aquellos otros, más peligrosos, que carecen en absoluto de aptitud.

Los «Cuadernos de Cultura», editados en Valencia y dirigidos por Marín Civera, son un testimonio de la aparición del nuevo editor que advierte la jerarquía espiritual del nuevo lector. El nombre le cuadra: cuadernos. Es decir: breve número de páginas, y en ellas, un estudio completo sobre una orientación del pensamiento o de la vida. Uno de los cuadernos se debe a la pluma de Angel Pestana y en él se aborda el idealismo, analizándolo concienzudamente; otro de los cuadernos conságrase al estudio del liberalismo por la pluma fácil y precisa de Fernando Valera; otro, lo enriquece Mariano Gómez, una de las más altas autoridades en la interpretación de las leyes, con una investigación y definición sobre los distintos sistemas de gobierno.

En fin, otro de los últimos cuadernos aparecidos versa sobre estos dos problemas que constituyen hoy la unánime preocupación histórica de los españoles: Monarquía y República. La divulgación en España sobre las diferencias radicales, dentro de la historia y la filosofía de las formas de gobierno, representa una de las obras culturales más necesarias y eficaces del momento presente.

Alicio Garcitoral rubrica este cuaderno. Alicio Garcitoral pertenece a las nuevas generaciones combatientes. Mozo de pensamiento y

acción, escribe y forma en los partidos; reverencia la pluma como un arma y se disciplina en las huestes que han de constituir las futuras instituciones democráticas, ama el rincón de la biblioteca donde discurren las horas con el libro en la mano y anhela el tumulto de la calle donde se forja el nuevo derecho. Las páginas aludidas no constituyen, escritas por él, la fría disertación de un tratadista, sino el discurso entrañable de un alma selecta, apasionada y convencida.

MARCELINO DOMINGO
(Prohibida la reproducción)

Libros

La responsabilidad y el nuevo Código Penal

Ya en otra ocasión, y con motivo de la aparición de uno de sus libros: *Los Médicos Donjuanes*, nos fué dado tributar un aplauso sincero y cordial al doctor Ricardo Royo Vilanova y Morales, uno de los más altos prestigios jóvenes de la Cátedra y Medicina españolas y, sin disputa, una de las más preeminentes figuras en el estudio y el conocimiento de los problemas de Medicina Legal, cátedra que desempeña en la Universidad vallisoletana. Este libro que nos ocupa es un admirable estudio en torno a la responsabilidad médica en todos sus aspectos judiciales, estudio—originalísimo—hecho con claridad para que pueda llegar fácilmente a los no profesionales, a quienes, como a los médicos y abogados, ofrece grandísimo interés.

Desde el punto de vista literario, pese a lo árido del tema, el libro está escrito con diáfandía del concepto y sencillez de estilo, no exentas de amenidad, cualidad, esta última, que es patrimonio de todos los escritos del doctor Royo-Vilanova.

Rosario Urteco

Es grato para todo lector exquisito el hecho de ver aparecer en nuestro tiempo, lleno de prosaismo literario, un libro que rinde culto al idealismo, como este *Rosario Urteco* del máximo poeta colombiano Alfredo Gómez Jaime, uno de los más reconocidos valores en el campo del modernismo, que tantos y tan buenos frutos ha dejado en la literatura española a partir del 98.

Alfredo Gómez Jaime fué entonces uno de los más adelantados paladines de la renovación literaria. Sus numerosos libros son un magnífico plantel de inquietudes estéticas.

En el continuo devenir del tiempo han evolucionado y siguen su marcha ascendente ideas y modismos literarios que van creando nuevas formas de belleza y derrocando ídolos; pero hay algo, por su reciedumbre ciclopea, que resiste a todas las embestidas de la moda y a todas las fuerzas del tiempo. Esto es la belleza en su máximo grado de exaltación, que no envejece ni pasa nunca, sino que siempre se muestra a los ojos humanos perfecta de lozana, aun cuando los años y las modas se suceden en su torno.

Los versos de Gómez Jaime son, indudablemente, una de las obras humanas que admiran por su perfección y que adquieren categoría de clásicas, apenas salidas de la pluma que las produce y que quedarán siempre por éstas: por que están llenas de emoción y belleza y la emoción y la belleza son eternas.

NICOMEDES SANZ
y RUIZ DE LA PEÑA
Valladolid 27-XII-1930.

Política internacional

Modificaciones electorales en Inglaterra

Aun no ha publicado el Gobierno el texto del proyecto de ley «sobre representación popular que debe introducir en la legislación electoral inglesa el principio de voto alternativo», igual que otras variaciones de más secundaria importancia. Pero tanto Lloyd George como sus colegas, hicieron saber a Mac Donald que antes de definir su actitud relativa al «Trade Dispute Bill», desearon conocer la esencia del proyecto las intenciones del Gobierno y la fecha de implantación.

Nadie ignora la importancia que para el Gobierno tiene la cooperación liberal en los momentos en que deban discutirse las proposiciones relativas al estatuto de los «Trade Unions» por lo cual parece casi se-

guro no querrá Mac Donald prescindir de satisfacer los deseos de Lloyd George que demanda una segunda lectura inmediata del proyecto sobre la representación popular.

En las concesiones que parece Mac Donald hacer en materia electoral, «está asistido por la gran mayoría laborista y solo una minoría doctrinal poco importante por la cantidad, hace oposición entre los laboristas al pretendido control liberal al voto alternativo. En el *Daily Telegraph*, uno de los miembros de aquella minoría, el Comandante Kenworthy, ha explicado los motivos de su oposición.

El diputado del Hull, se muestra, desde luego, partidario de las modalidades del proyecto encaminadas a reducir los gastos electorales de los partidos, punto demás interesante para el liberal, cuyas reservas están muy agotadas; e insiste sobre el papel que desempeñan las personalidades en la lucha electoral a pesar de la enorme cifra del censo actual.

Por ello las cuestiones locales y personales influyen tanto o más que las partidistas, y ello dificulta una honrada aplicación del voto alternativo. Además nadie ignora que cuando empieza una elección nadie conoce el terreno en que se librará el combate y a tal fin recuerda Kenworthy que nadie jamás pensará que los gritos de «Alemania pagará» de 1918, o el de «Esclavitud china» y el de «la carta de Zinoviev» de 1924, dieron el mismo resultado persiguiendo idéntico fin. Siendo probable que ahora se luche sobre un terreno doctrinario entre los libre-cambistas y proteccionistas, sobre la cuestión india o sobre los poderes del Senado o sobre otro punto cualquiera. Y en esta forma planteado el problema ¿qué resultado dará el voto alternativo?

Después de haber contrastado que el voto alternativo no produce el efecto inmediato que pretenden los liberales, de acabar con los Gobiernos minoritarios que prueban que la mayoría parlamentaria no representa una minoría de sufragios; y que puede dar por resultado acrecer aún los elementos conservadores expresa Kenworthy sus preferencias por una fórmula de representación proporcional propuesta por los teóricos galos y acaba diciendo que su opinión es «ser más urgente reformar el sistema parlamentario que la máquina electoral».

Y hay que reconocer es esta una preocupación que va ganando terreno en los centros políticos ingleses, donde se aprecia que no todo marcha a pedir de boca, en la más excelsa de las monarquías parlamentarias.

N. B.

ANECDOTARIO

POR NO CONFESAR LA EDAD

Hallándose en el palacio del Louvre el conde de Grammont con el obispo de Senlis preguntó el Rey Luis XIV al prelado que edad podría tener el conde.

—Sir—contestó el obispo—, yo tengo ochenta y tres años, y el conde ha de tener mi misma edad, aproximadamente, porque estudiamos juntos.

—El obispo se engaña—dijo Grammont—, porque ni él ni yo hemos estudiado nunca.

PARA EL DOLOR DE MUELAS...

Un aplaudido autor cómico muy celebrado en tiempos, y hoy algo relegado al olvido por su vagancia manifiesta, estaba cierta tarde en su tertulia del café con varios amigos, entre éstos se encontraba un desconocido para él, pero amigo de uno de los concurrentes.

Este individuo era corredor de comercio y procedía del Norte, de donde había venido a correr sus mercancías.

Dicho corredor era un hablador lata, que ya tenía mosqueado a nuestro autor con su charla insulsa y falta de sentido común.

De repente, el saladísimo autor se sintió atacado de un fuerte dolor de muelas que hizo cambiar el color de su faz.

Al exteriorizar su dolor, el corredor, con una risa estúpida, le colocó como consuelo:

—¡Si viera usted qué cosas más raras me pasan a mí con los dolores de muelas!... Le parecerá a usted raro, pero es cierto; en varias ocasiones que me han atacado estos dolores, me ha hecho tres o cuatro arrumacos y se me han quitado radicalmente.

Y el autor, mirándole con sorna, exclamó:

—Si; pero... ¡cualquiera busca ahora a su mujer, con lo lejos que está!

EL DIA publica diariamente 8 paginas

DESDE BUENOS AIRES

Escuela de gobernantes

Iniciativa feliz

En los núcleos españoles de mayor seriedad y comprensión ha sido comentada con elogio la fundación llamada Unión Catalana, en cuya sesión inaugural fué leído un mensaje de don Francisco Cambó, que define los propósitos de la nueva entidad. Las manifestaciones del emite político son claras y terminantes. No cabe tergiversación ninguna. En las actividades de la nueva entidad queda eliminado todo intento partidista. Al contrario ha de ser compatible con todos los grupos que pretendan luchar democráticamente por los intereses públicos. Su objetivo no finca en competir electoralmente con las fuerzas ya constituidas. Con todas puede convivir; a todas puede favorecer. Porque, en suma, su misión consiste en «crear un núcleo, lo más amplio posible, de hombres que se consagren al estudio de los problemas de interés colectivo, tanto los que afectan al patrimonio espiritual, como los que se reflejan en el patrimonio material, a fin de que tanto en las funciones de gobierno interior de Cataluña, como en el Parlamento, como en la participación en el Gobierno de España, puedan mostrar su competencia.» La Unión Catalana ha de aspirar, por tanto, a ser la escuela de los catalanes llamados a ejercer funciones de gobierno dentro o fuera de su tierra natal.

Vieja preocupación

Esta academia de hombres jóvenes ha nacido del flanco de la Liga Regionalista. Es lo más natural que así haya sucedido. Sus hombres más representativos se han preocupado siempre de realizar sus ideales patrióticos con el mayor acierto en las corporaciones públicas. Se han preocupado constantemente de que los hechos, sus acciones, obtuvieran el mejor éxito en la práctica. Cuando el inolvidable Prat de la Riba se encontró insospechadamente en la presidencia de la Diputación Provincial, y empezó a gobernar seriamente, se dió cuenta de la necesidad de tener a mano colaboradores bien preparados en todos los ramos de la Administración, que no fueran los viejos y rutinarios funcionarios de la decadencia.

Y don Francisco Cambó, aleccionado por la escasez de candidatos a las concejalías, consiguió introducir en el proyecto de Ley de Administración Local, un diminuto artículo por el que los Ayuntamientos eran autorizados a delegar ciertos servicios municipales en unas comisiones de barrio. Con esta nueva ampliación pretendía establecer una especie de aprendizaje concejil, durante el cual pudieran despertarse vocaciones por la cosa pública, al par que aproximar al ciudadano a la Municipalidad, o sea a la administración de los intereses comunales, tan recesionalmente mirada por la población neutra o de exaltadas ideas.

Durante los años de la Mancomunidad Catalana se organizaron algunos estudios conducentes al propósito del Prat de la Riba. Ahora Cambó señala el camino que conduce a una escuela de gobernantes.

¿Técnicos?

Algún artículo se ha publicado que con cierto tonillo zumbón se comenta las aspiraciones de la Unión Catalana. Las dos suposiciones insinuadas son completamente falsas. Los directores de la novel sociedad ni muestran preferencias por los especialistas en las tareas de gobierno, ni piensan que una Academia de Altos Estudios produzca forzosamente estadistas. Son demasiado inteligentes los fundadores de la Unión Catalana para caer en tales tonterías.

Proceden precisamente de una institución política, cuyos directores han sobresalido en conceptos fundamentales de la materia. Sin ir más lejos es reciente la publicación de un libro que explana y disciere el tema con precisión y claridad. «Los Políticos» se titula y su autor, don Luis Durán y Ventosa, tan sagaz en su actuación pública ni rehuye el debate ni se pierde en ambigüedades. Se decide resueltamente contra el técnico, el meramente técnico, en la gobernación del país; ni siquiera al frente de un Ministerio. Los especializados, que no sean más que eso, no pueden rebasar el lugar de asesores, de auxiliares. Una cosa es tener a los técnicos, a los especialistas, toda clase de consideraciones, y otra, abandonarles en su visión tan parcial de los problemas la responsabilidad de la dirección del conjunto de

Norman Wizard Smith, competidor australiano para el record de velocidad del mundo, en tierra, espera alcanzar una velocidad de 300 millas por hora, con su nuevo automóvil, en la playa de Auckland (Nueva Zelanda).

la vida de un Estado.» Nada, pues, de aquella vulgaridad tan común entre la gente mediocre de la política.

Entendidos

En este punto el propio Cambó en su libro tan celebrado de «Las Dictaduras» recomienda al lector la obra de Durán y Ventosa. Su conformidad es absoluta. Ambos opinan ser muy diferentes la misión del técnico y la del político. Tampoco piensan, naturalmente, que los gobernantes se consigan en la Universidad. Reclaman solamente para el político una cultura adecuada, que no es precisamente la de los especializados; pero tampoco la ilustración de los aficionados que se hacen notar principalmente por una cierta facilidad en la expresión verbal. Se ambiciona para la juventud catalana conocimientos positivos dentro de lo nacional y lo universal. «Yo quisiera—dice Cambó—que la Unión Catalana fuese la gran arteria que recogiese las preocupaciones de nuestros tiempos, no para satisfacer una curiosidad de «dilettantes», sino para extraer toda la substancia que pueda aclarar nuestro pensamiento y guiar nuestra acción... Ha de consagrarse al estudio de todos los problemas culturales, políticos, sociales y economico-financieros que constituyen hoy la preocupación del mundo entero... Para todas y cada una de las funciones de gobierno se necesitan preparación y competencia, sin olvidar que, para la acción coordinadora, exclusivamente política, los únicos competentes y entendidos son los políticos».

En consecuencia, en esa grave Casa de Estudios caben todos los hombres de todas las ideologías, todos aquellos que, fieles a sus convicciones partidarias, coinciden en el odio a los aficionados de cualquier clase y en la pasión por el saber auténtico.

Coordinación

Conozco los hombres que se han congregado en torno a la idea de la Unión Catalana. Trabé amistad viva con algunos de ellos en los días de nuestros entusiasmos juveniles, dispuestos siempre a ocupar un lugar de trabajo y cooperación. La gratitud del director de la revista «Cataluña» no se ha extinguido. Ha continuado observando el desarrollo de su actuación, digna de sus comienzos prometedores. Yo presentaría que algunos de los más jóvenes de ahora acabarían por coincidir con ellos aunando los esfuerzos de los temperamentos similares. Uno de la promoción más reciente, probado ya en obras de importancia, el director de la Fundación Bernat Metge, ha pronunciado palabras definitorias, Juan Estelrich al trazar un esbozo de programa, dice: «Sin algarabía y bajo apariencias modestas, nos proponemos realizar un examen a fondo de todos nuestros problemas de carácter colectivo; una investigación de las reformas inmediatas y futuras; una rebusa de las soluciones fáciles en cada caso; el entronque de esos problemas similares o idénticos de todos los pueblos de la zona hispana, la armonización de nuestras soluciones con las soluciones de los pueblos señeros de la humanidad civilizada; la aproximación hacia puntos idénticos entre las regiones de idioma catalán; la coordinación con todas las fuerzas peninsulares; la cooperación en todos los campos de la actividad interaccional».

Ejemplaridad

Posteriormente la prensa nos ha informado sobre un parecido movi-

miento, surgido en Sevilla con el nombre de Acción en Andalucía. Queda, así, establecido un centro donde sean estudiados los problemas políticos que interesen a las tierras andaluzas, sin otro límite que la sujeción a los poderes constituidos. Analizará los problemas municipales, provinciales, económicos y culturales de Andalucía. Será respetada siempre la posición política de cada uno de los agrupados y se formará una biblioteca especializada donde se acumulen informaciones que contribuyan al esclarecimiento de sus investigaciones peculiares.

No me cabe duda de que la iniciativa de mis amigos de Barcelona, coincidente con la de otros espíritus estudiosos de Sevilla, será en breve reforzada con asociaciones semejantes en Vasconia, Galicia y Valencia, donde noto activísima preocupación por la personalidad colectiva. Estas, sin duda, la base de la ciudadanía consciente, sin la cual el Estado no puede actuar sino en un estéril artificio. Cuando alcancen vida propia los pueblos característicos de la Península, en un interés de emulación noble por la convivencia de todos, entonces será un hecho la estructuración eficaz del conjunto, donde haya la debida ecuación entre las masas y las minorías selectas.

J. TORRENDELL

Desde Alemania

Baños abiertos durante el invierno

Aumenta sin cesar en Alemania—y se comprende—la popularidad de las curas balneológicas en invierno y cada año es mayor el número de bañerías que se abstienen de cerrar sus puertas durante la estación invernal.

La idea de que la frecuentación de un balneario solo puede dar buenos resultados en verano responde a un simple prejuicio y no está apoyada por ninguna razón de carácter científico.

Al contrario son muchas las dolencias—especialmente las afecciones reumáticas y las del aparato respiratorio—que tienden a manifestarse o a agravarse durante los meses fríos y es natural, por lo tanto, que los pacientes puedan recurrir inmediatamente a un tratamiento adecuado sin necesidad de esperar como ocurría antiguamente, a que transcurran algunos meses y llegue, por fin, con el verano, la estación de los baños.

En Alemania permanecen abiertas todo el año, no solo las estaciones termales instaladas en ciudades importantes como Aquisgrán y Wiesbaden, sino también los balnearios de Ems, Nenndorf y otras poblaciones de pequeña importancia por el número de sus habitantes.

En todas ellas encuentran sin embargo los visitantes abundantes medios de distracción, incluso durante el invierno.

En las costas del Mar del Norte, cuyo clima es especialmente adecuado para el tratamiento de la nefrosis y enfermedades de la niñez en general, quedará abierta de ahora en adelante todo el año, por disposición especial del Gobierno, la gran playa-balneario de Norderney, en la cual ha sido instalada una piscina de agua de mar caliente con oleaje artificial.

En todos los balnearios los precios de invierno son sensiblemente inferiores a los que rigen en verano

X. X.

Advertimos a nuestros comunicantes que toda la correspondencia relativa al periódico, excepto la administrativa, debe ir dirigida a la Dirección del mismo



El mendigo.—Yo no pido por mí, señora.
—¿Y por quién pide usted entonces?
—Por mi hermano, que hoy está franco.

INFORMACION LOCAL

Municipales

El concurso para la calefacción central

En la mañana de ayer tuvo lugar, ante el Alcalde señor Suau, y con asistencia del Secretario de la Corporación señor Rosselló, la apertura de los pliegos presentados al concurso para proceder a la instalación del servicio de calefacción central en las dependencias de la Casa Consistorial.

Los pliegos presentados fueron los siguientes:

De don José Ferragut, que ofrece realizar dicha instalación por el precio de 26.500 pesetas.

De la Casa Buades, que ofrece hacerlo por 20.631 pesetas.

De don F. Fuster Fabra, por 21.150 pesetas.

Y de La Térmica, por 25.000 pesetas.

Terminado el acto, el Alcalde decretó que las indicadas proposiciones pasasen todas a informe del Ingeniero Municipal señor Zaforteza para que emita dictamen acerca de las mismas.

El Laboratorio Municipal

Fue facilitada a la prensa la siguiente nota:

Laboratorio Municipal.—Relación de los análisis practicados el mes de Diciembre 1930.

Productos patológicos	127
Agua Fuente de la Villa	25
Agua depósitos públicos	15
y particulares	17
Higiene bromatológica	17
Investigaciones médico-legales	2

Total 186

Palma 2 Enero 1931.—El Director, *Bernardo Juan.*

El censo de población

Procediéndose estos días a la recogida de las cédulas del censo de población, se ruega al vecindario de esta ciudad dé a los agentes encargados de este servicio las facilidades debidas, teniendo preparadas las cédulas con todos los datos que en las mismas se piden o facilitando tales datos con toda exactitud al serles pedidos.

Visita

Después de una larga ausencia, se ha posesionado nuevamente del cargo de Consul de Suecia, don Carlos Friberg y con tal motivo estuvo ayer en el despacho de la Alcaldía, acompañado del Consul suplente, don Antonio Mulet, al objeto de cumplimentar al alcalde don Jaime Suau y al mismo tiempo felicitarle por la entrada de año nuevo.

El señor Suau agradeció al señor Friberg, la atención.

La próxima sesión

Asuntos que figuran en el orden del día de la sesión que celebrará la Comisión Municipal Permanente, a la hora de costumbre del próximo lunes.

Secretaría.—Acta de la sesión anterior.

Hacienda.—Aprobación de Ordenanzas Municipales.

Obras.—Permisos para obras particulares.

Suministro de bordillo para acera.

Ensanche.—Permisos para obras particulares.

Instalación de alumbrado público.

Toma de posesión

Ayer tomaron posesión de sus respectivas plazas de Médico Tócolo de la Casa de Socorro de este Ayuntamiento, don Juan José Plé-Alegre y doña María Llabrés.

La Filadora

Se liquida una gran partida de géneros para ABRIGOS y VESTIDOS

SIGUE GRAVE

La enfermedad del Prelado

Continúa en estado de gravedad el Arzobispo-Obispo de esta diócesis Dr. Miralles.

El parte oficial de ayer mañana, después de celebrada la consulta por los médicos de cabecera, decía: «El estado de suma gravedad del Excelentísimo señor Arzobispo no ha variado».

Por el Palacio Episcopal se continuó el desfile de personas llenándose de firmas, los pliegos allí puestos, e interesándose por la salud del Dr. Miralles, autoridades y personalidades.

Por el Gobernador Eclesiástico-S. P., señor Homar fué ayer pública, da la siguiente circular:

«Habiéndose agravado en la enfermedad que padece nuestro Excelentísimo y Reverendísimo señor Arzobispo-Obispo de esta Diócesis, ayer le fué administrado el Santo Viático.

A fin de alcanzar del Señor que alivie a nuestro venerado Prelado en su grave dolencia, ordenamos que mientras duren tales circunstancias,

en todas las parroquias y congregaciones diocesanas se hagan rogativas y en todas las misas se digan las oraciones de la «Misa pro infirmis», aunque sean de rito doble de primera clase, a tenor de lo resuelto por la Sagrada Congregación de Ritos, dictada en 23 de diciembre de 1914.

Dada en Palma, día dos de Enero de 1931.—Lic. *Jaime Homar y Reynés*, Gobernador Ecco., S. P.»

Con motivo de la enfermedad del Dr. Miralles, llegaron ayer de Barcelona don José Riera, Canónigo de aquella Catedral y el Dr. Ortega de la Lorena, Mayordomo y Secretario de Cámara, respectivamente, que fueron de nuestro Prelado en la Diócesis de Barcelona. También llegó su sobrino el H. Juan Miralles Benassar, S. J., del Colegio de Sarriá.

Todos fueron recibidos por el Dr. Miralles, quien conversó brevemente con ellos.

Automovilista

¿Ya ha consultado precios a la casa

A. BIBILONI

antes de comprar sus NEUMATICOS? Calle Aragón, 14 al 18. Teléfono 45. (Antes carretera Inca)

DEL CARNET

Anoche embarcó para Barcelona, acompañado de su esposa y de sus hijos, el Capitán General que ha sido de estas islas don Rafael Pérez Herrera, quien se dirige a Madrid.

Con el señor Pérez Herrera embarcaron también sus ayudantes Teniente Coronel de Infantería don Benito Canella y el Comandante de Artillería don Emilio Nadal y esposa. La despedida tributada a los señores Pérez Heredia, fué palpable demostración de las muchas simpatías que durante su permanencia en esta ciudad habían conquistado.

Pasaron a bordo de la motonave «Infante don Jaime» a despedirles, todas las autoridades, así civiles como militares, nutrida representación de nuestra sociedad distinguida y todos los jefes y oficiales libres de servicio.

Ha sido pedida la mano de la señorita Mercedes Serra Diaz, Maestra Nacional, para el joven oficial del Cuerpo de Telégrafos don Jaime Cova.

La boda se celebrará en breve.

Ha sido destinado a la Capitanía General de estas islas el capitán de Estado Mayor don Francisco Rodríguez Martínez.

Por vía de Alicante emprendió ayer mañana viaje de retorno a Madrid nuestro amigo el Jefe de Negociado de aquella Delegación de Hacienda don Luis Serra.

Ha regresado de Barcelona el marqués de Casa Ferrandell.

Anoche regresó a Barcelona el Jefe de la Iseña Marítima en dicha ciudad nuestro amigo don Sebastián Rosselló.

También salieron anoche los sobrinos del Gobernador civil, después de pasar unos días en su compañía.

Para Barcelona embarcaron anoche don Juan María Rull y su esposa doña Inmaculada de Zayas y de Bobadilla.

También salieron anoche para la ciudad condal, don Miguel Rosselló, don Daniel Cano, don Bartolomé Darder, don Juan Torres, don Manuel Alomar, don Rafael Montis y don Juan Pujol.

Ayer mañana llegaron de Barcelona don Antonio Gómez, don Tomás Los Huertos, don Francisco Pujales, don Juan Font y don Francisco Oleza.

Para Ibiza y Alicante salieron ayer mañana don Juan Aznar, don Marcial García, don Bartolomé y don Francisco Tur y don Antonio Noguera.

En la iglesia de Montesión de Pollensa, se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María Vanrell Grua, con el joven empleado de oficinas del Gremio Concertado del arbitrio de alcoholes de esta ciudad, don José Palmer Soberats.

El sagrado templo, con motivo de dicho acto, apareció profusamente iluminado y el altar mayor revestido de sus mejores galas.

Los novios penetraron en la iglesia a los acordes de una marcha nupcial.

La novia vestía hermoso traje crepe-satin blanco, bordado con perlas, que realzaba su elegancia y hermosura, sosteniendo el magnífico manto de Chantilly, la niña Magdalena Sastre Serra.

Fueron padrinos de boda, por parte de la novia, el propietario don Miguel Vila Bisbal y su esposa doña María Grua Vanrell Soberats y por

parte del novio el concejal del Ayuntamiento de esta ciudad don Bartolomé Riutort Sabater y su esposa doña Antonia Salvá.

En calidad de testigos suscribieron el acta el ex-alcalde de Pollensa don Juan Vives Rotger y el propietario e industrial de esta ciudad don Antonio Pol Palmer.

Celebró la misa de velación y bendijo la unión don Juan Amengual Engrofiat, vicario de la iglesia parroquial de San Miguel.

Terminada la ceremonia religiosa los reunidos fueron obsequiados con un espléndido lunch en casa de la novia.

Los novios embarcaron anoche para la península, con el objeto de visitar algunas de sus más importantes poblaciones.

Deseámosles inacabables dichas en su nuevo estado.

Ha fallecido en esta ciudad don Nicolás Sastre Font.

Durante largos años estuvo empleado en la Administración de «La Almudaina», cargo que desempeñó hasta que la enfermedad que le ha producido la muerte le obligó a abandonar sus quehaceres cotidianos.

A la familia del extinto, en especial a su hermano el ex-concejal don Bartolomé, enviamos la expresión de nuestra condolencia.

Ha fallecido ayer en esta ciudad doña Margarita Tugores Vallespir, viuda de Terrassa.

La finada, al lado de su esposo ya difunto, dedicó sus energías, además de a la vida familiar, a asentar sobre firmes bases la industria de panadería que tenía establecida en la calle del Sindicato.

Dotada de relevantes cualidades su muerte ha sido muy sentida por cuantos la trataron.

A la familia de la finada testimoniamos la expresión de nuestra condolencia.

Dr. ROGLA Pecho y corazón
Tuberculosis en todas sus formas
Sindicato, 124

SUCESOS

Agresión y lesiones

Sobre las 16 horas del día 31 del pasado y en ocasión de marchar por la calle del Sol de la villa de Santa Margarita la Guardia civil de puesto en la misma, le fué denunciado por la vecina Apolonia Ribas Pastor, de 71 años de edad, viuda, que un hijo suyo llamado Juan Estela Ribas, de 40, casado, la había agredido y lesionado en distintas partes del cuerpo en su propio domicilio como igualmente había pegado a la nieta suya Catalina Cladera Estela de 12 años de edad, que vive en su compañía.

Reconocidas que fueron por el médico don Bartolomé Grimalt Santandreu, certificado que sufrían lesiones de pronóstico reservado.

Como quiera que al ser interrogado se confesó autor de los hechos, fué detenido Juan Esteba y con el correspondiente atestado, entregado al Juzgado Municipal.

Denuncias de la Guardia civil

En La Puebla ha denunciado, al Juzgado Municipal, al vecino Miguel Gart Gart a causa de que dos perros de su propiedad causaron daños a los rebanos de los predios «Gayeta Grau» y «Son Cladera» habiendo, en tres semanas, matado y dejado mal heridos 20 corderos en la primera finca y 7 en la segunda.

La de puesto en Selva ha denunciado a Guillermo Martorell Ginestra, vecino de Sóller, que amenazó de muerte a la vecina de Biniamar Juana Coll Ferrer al ser sorprendido por ésta en la casa de campo de su propiedad y oponerse a que una hija suya reanudara las relaciones amorosas con el mismo.

Por infracción del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana ha denunciado a un conductor en Sineu y otro en Santanyá.

Mujer abrasada

El miércoles de esta semana, en su domicilio situado en el caserío de S'Indioteria fué hallado el cadáver de una mujer que presentaba graves quemaduras.

La víctima, de unos 70 años de edad, según parece se trasladó a la cochería para encender un brasero y las ropas se incendiaron produciéndole la muerte.

Al lugar del suceso acudió el Juzgado y el médico forense, ordenando la conducción del cadáver al cementerio.

Caidas

Sufrieron caídas, siendo auxiliados en la casa de socorro:

Vicente Tous, de 11 años, domiciliado en la calle de la Boteria 17, que se produjo una herida incisa en la ceja izquierda.

Gabriel Ginart, de 52 años, con domicilio en la calle del Teatro Ba-



LA SEÑORA

Doña Magdalena Kirchhufer Sorá

VIUDA DE BRUGUERA

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Q. E. P. D.

Sus desconsolados hermanos Juan y Miguel, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida, y les suplican la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario y funeral que tendrá lugar hoy, sábado, a las diez y media y once respectivamente en la parroquial Iglesia de San Miguel, y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por lo que les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Infanta Isabel, 69, 1.º

No se invita particularmente.

El duelo se despidе en la Iglesia

El Excmo. e Ilmo. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido las indulgencias de costumbre

Para lutos y géneros negros CASA MATONS

lear, 51, a quien se apreció una luxación en el codo izquierdo.

Accidente del trabajo

Alfredo Pons, de 18 años, habitante en la calle del Perro, 3, sufre una herida incisa en la palma de la mano izquierda, que se produjo trabajando.

En la casa de socorro fué asistido.

VISITA

El Doctor Márquez en el Hospital Provincial

En la mañana de ayer visitó el Doctor Márquez, Catedrático de enfermedades de los ojos de la Facultad de Medicina de Madrid acompañado de su esposa Doctora Arroyo nuestro Hospital Provincial.

El Doctor Márquez y señora fueron recibidos por el Director del Establecimiento Dr. Sampol y todo el personal facultativo del mismo, visitando todas las dependencias, quedando altamente complacido de la organización y aseo de todos los servicios, prueba de la forma como se cumple la misión a todos encargada. El Doctor Márquez felicitó efusivamente a todos.

Al final de la visita fueron los señores de Márquez obsequiados con delicado lunch en la Sala de Juntas ofreciéndose a la Doctora Arroyo artístico ramo de flores.

LA CANCION DEL DIA

Maestro Guerrero. Muñoz Seca Teatro Principal

PARA MAÑANA

Velada en el «Velo Sport Balear»

Para mañana domingo, a las 9 de la noche, está organizada una velada en los salones de dicha Sociedad que, como las anteriormente celebradas, seguramente se verá muy concurrida.

Se nos comunica que amenizará la velada la renombrada orquestina «Mallorca» la cual interpretará un escogido repertorio.

PARA EL DIA DE REYES

«La Adoració dels Reys d'Orient»

En virtud del éxito obtenido el próximo pasado año por la Cátedra de Declamación de la Federación Obrero-Católica de Mallorca, con la representación del famoso melodrama «L'Adoració dels Reys d'Orient», original de don Andrés Roig y música de don Bernardo Salas, Pbro., y siendo varios los pueblos en cuyos teatros tienen que representarse, este año, aunque lamentándolo muchísimo, no podrán representarse en el salón-teatro de la Federación, Zavelle, 17, pral., otro día más que el de Reyes por la noche a las 8 de la misma.

Este año podemos adelantar al público que ha sido objeto de gran estudio el canto de la Sibila y Profeta, lo mismo que los coros que, juntamente con la cooperación de los valiosos elementos que integran dicha Cátedra, como también la del pianista señor Miralles (P.), hace to-



DOÑA MARGARITA TUGORES Y VALLESPÍR

VIUDA DE TERRASA

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Sus desconsoladas hijas, hijo político, hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan la asistencia al rosario y conducción del cadáver que tendrá lugar esta tarde a las cinco y cinco y media respectivamente en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced. Igualmente se invita al funeral que en sufragio de su alma se celebrará el miércoles 7 del corriente, en la parroquia de San Miguel, por todo lo cual lo recibirán a favor.

No se invita particularmente.

El duelo se despidе en la Iglesia.

Casa mortuoria: Sindicato, 163, 2.º

Para lutos y géneros negros CASA MATONS

do ello presagiar una representación N. O. fresquito.—Mar marejada—Cielo acelajado.

Soller 2, a las 10'10.—Barómetro 736'0.—Termómetro 17'2.—Viento Sudoeste flojito. — Mar marejadilla. —Cielo celajes.

Ibiza 2 a las 9'00.—Barómetro 765'5.—Termómetro 15'0.—Viento S. E. flojo.—Mar rizada de sudoeste. —Cielo nuboso.

Vigta-Bajoll 9 a las 8'00.—Barómetro 768'5.—Termómetro 14'7.—Viento oeste flojo.—Cielo nuboso. —Mar marejada.

TEATRALES

Principal

Anoche se celebró el beneficio del primer actor Paco Pierrá, que en todas sus actuaciones ha puesto a prueba sus condiciones excelentes de director y dones estimables de actor, conquistándose las unánimes simpatías de nuestro público.

Estas simpatías se pusieron anoche en evidencia con motivo de su beneficio, conquistando el señor Pierrá grandes aplausos después de cada acto de «Esta noche me emborracho»—la comedia representada—que se convirtieron en una ovación al acabar la obra.

Con Paco Pierrá compartieron los aplausos del público todos los demás artistas de su disciplinada compañía.

Lirico

Hoy, a las nueve y media, tendrá lugar el estreno de la comedia en tres actos de José Fernández del Villar «La vieja rica».

Mouse Kamara

Debutarán la canzonetista Pilar Cortesana, el humorista Baldomero, la bailarina exótica Liana Graciani, la pareja de bailes españoles Hermanas Hari Chelo y la canzonetista Mouse Kamara.

EL TIEMPO

Telegramas recibidos

Madrid 2 a las 10'30.—Del Norte de Europa al Pacifico pasando por Canadá hay una gran zona de mal tiempo, en toda España vientos moderados y algo fuertes de la región Oeste, lluvias y marejada en el Cantábrico, costas de Portugal y mar Ibérico.

Atcudia 2 a las 10'15.—Viento W. flojito.—Mar llana.—Cielo brumoso.

Andraitx 2 a las 10'15.—Viento



Había usted de su antigua bronquitis como si fueran ustedes inseparables. Haga compañía es esa, y la SOLUCIÓN PAUTAUBERGE, amiga fiel y segura, se encargará de echarla fuera de los pulmones de usted.

L. Pautauberge, París y todas farmacias

KERMATH

MOTORES MARINOS

Delegación para Baleares: Miramar, 20 - Palma

Oferta Especial

Máquina de escribir portátil «Corona»

500 Ptas. contado.—Modelo Especial. Hispano Olivetti S. A. Cuartera, 17.

En Son Alegre

Se alquila piso, orientado al mediodía, vista al mar, calefacción central, dos cuartos de baño, termosifón, Coladuría independiente. Informes: Calle Furió, 27, bajos. Son Alegre.

Teatro Principal - Manacor

Días 3, 4 y 6 Enero 1931

Actuación de la Compañía

de

CIRCO

procedente del Teatro Balear, figurando entre otras atracciones
Los 7 MENDEZ

Hipódromo de la R. S. H. de Mallorca



CARRERAS DE CABALLOS

para el día 4 de Enero de 1931 A las 10¹⁵

1.ª CARRERA de libre inscripción (Handicap limitado, máximo 180 m.)—Distancia 2.600 m.
400 pesetas: 200 al 1.º, 100 al 2.º, 60 al 3.º y 40 al 4.º

N.º	Distancia	Propietarios	Conductores
1	Caballo HAMLET 2600 m.	Juan Giménez	Emilio Giménez
2	Yegua LADY PETHER 2600 m.	Pedro Tomás	Bartolomé Estelrich
3	Caballo VENI VIDI VICI 2600 m.	Vicente Escotí	Antonio Estelrich
4	Caballo TERRIBLE 2640 m.	Juan Guasp	Bartolomé Guasp
5	Caballo FULGOR 2640 m.	Bartolomé Plzá	Bartolomé Plzá
6	Caballo TRAC 2650 m.	José Homar	José Homar
7	Caballo STANISLAS C 2650 m.	Miguel Ripoll	Miguel Ripoll
8	Yegua THEODORA 2670 m.	Juan Jaume	Juan Jaume
9	Caballo VLAN 2720 m.	José Cañellas	José Cañellas
10	Yegua CANTALOUSE 2750 m.	Antonio Galmés	Francisco Graciano
11	Caballo U. D. L. 2760 m.	Pedro Rosselló	Andrés Ripoll
12	Caballo UNANN 2760 m.	Antonio Fuster	Sebastián Fuster

2.ª CARRERA Galope 1000 metros de libre inscripción.—Handicap máximo 100 metros
400 pesetas: 200 al 1.º, 100 al 2.º, 60 al 3.º y 40 al 4.º

1	Caballo PRINCIPE IGOR 58 k. 1000 m.	Lorenzo Sastre	Felipe Compañy
2	Caballo CHOL 64 k. 1000 m.	Pablo Frau	Pablo Frau
3	Caballo WAMBA 58 k. 1030 m.	Jaime Matas	Galo García
4	Caballo LINDO 58 k. 1030 m.	José Arnau	Miguel Vicens
5	Caballo CHARLESTON 58 k. 1030 m.	Sebastián Estarás	Baltasar Vich
6	Yegua BELLA 58 k. 1030 m.	Juan Colom	Luciano Adalid
7	Caballo PETIT 58 k. 1030 m.	Pablo Buades	Francisco Coll
8	Caballo RAYO 58 k. 1030 m.	Juan Vicens	Antonio Bordoy
9	Caballo ALONSO 58 k. 1040 m.	Manuel Maroto	Lorenzo Mir
10	Caballo KIVIEN 58 k. 1050 m.	Juan Bennasar	Gaspar Bennasar

3.ª CARRERA Regional) de libre inscripción (Handicap máximo 180 m. Distancia: 2.700 m.
800 pesetas: 400 para el Fondo de Fomento de Cría Caballar; 200 al 1.º, 100 al 2.º, 60 al 3.º y 40 al 4.º

1	Caballo DADOR 2700 m.	Juan Solivellas	Juan Guasp
2	Yegua ABADIA 2700 m.	Guillermo Homar	Guillermo Homar
3	Caballo DOLLAR 2700 m.	Miguel Feliu	Miguel Feliu
4	Caballo CABAL 2730 m.	Antonio Ripoll	Juan Ripoll
5	Yegua ALMA 2780 m.	Rafael Mayol	José Cañellas
6	Caballo CAMALEON 2790 m.	Jaime Roca	Jaime Roca
7	Yegua TRIANA 2830 m.	Miguel Sampol	Bartolomé Estelrich
8	Caballo AMOR 2830 m.	Bernardo Nadal	Antonio Ripoll
9	Yegua DEFENSORA 2860 m.	Sebastián Prohens	Gabriel Prohens
10	Caballo RUSIN 2860 m.	Antonio Matas	Rafael Matas

4.ª CARRERA (De libre inscripción.—2.900 metros—Handicap acumulable, por sumas ganadas en primeros, segundos, terceros y cuartos premios durante los años 1929 y 1930
Las sumas ganadas en 1929 cuentan por mitad.

710 pesetas: 360 al 1.º, 180 al 2.º, 100 al 3.º y 70 al 4.º

1	Caballo LAMPION 2900 m.	Bartolomé Llobet	Bartolomé Llobet
2	Caballo ATCHOUM II 2925 m.	Rafael Jaume	Guillermo Coll
3	Caballo BRACONIER 2925 m.	Juan Bauzá	Juan Bauzá
4	Caballo UTICA 2925 m.	Juan Camps	José Cañellas
5	Caballo ONZE A COEUR 2925 m.	Jaime Ramis	Juan Ramis
6	Caballo UN-REVE 2950 m.	Sebastián Fiol	Sebastián Fiol
7	Caballo FANTASIO II 2950 m.	J. Valldpadrinas	Jaime Far
8	Caballo VOYOU 2950 m.	Miguel Salvá	Miguel Salvá
9	Yegua TARTE 2975 m.	José Batista	Emilio Giménez
10	Caballo ANGELUS II 2975 m.	Francisco Frau	Francisco Frau
11	Caballo URANUS II 3000 m.	Jaime Vaquer	Juan L. Lladrés

5.ª CARRERA de libre inscripción 3.000 metros (Handicap acumulable, por sumas ganadas en primeros, segundos, terceros y cuartos premios durante el año 1930
900 pesetas: 460 al 1.º, 220 al 2.º, 130 al 3.º y 90 al 4.º

1	Yegua BRISEIS 3020 m.	Miguel Bestard	Miguel Bestard
2	Caballo AMER PICON 3025 m.	Pedro Ginard	Miguel Mut
3	Yegua BOLOGNE 3050 m.	Pedro Costa	Miguel Guasp
4	Caballo BOST 3050 m.	Bartolomé Fiol	Bartolomé Fiol
5	Yegua SABINE 3075 m.	Nadal Orell	Antonio Ripoll
6	Yegua VERVEINE III 3085 m.	Pablo Martín	José Cañellas
7	Caballo TENERREUX 3095 m.	Juan Jaume	Juan Jaume
8	Yegua VULAINES 3100 m.	José Campins	José Campins
9	Caballo TIBERE 3100 m.	Francisco Frau	Francisco Frau

6.ª CARRERA (De libre inscripción.—2.700 metros—Handicap acumulable por sumas ganadas en primeros, segundos, terceros y cuartos premios durante el año 1930
1.290 pesetas: 660 al 1.º, 320 al 2.º, 190 al 3.º y 120 al 4.º

1	Yegua BRISEIS 2720 m.	Miguel Bestard	Miguel Bestard
2	Caballo SOLDAT 2725 m.	Juan Guasp	Juan Guasp
3	Caballo VINICIUS 2760 m.	Gabriel Ferrá	Jaime Ferrá
4	Caballo TIBERE 2790 m.	Francisco Frau	Francisco Frau
5	Caballo VALSEUR II 2810 m.	Juan Bauzá	Bartolomé Estelrich
6	Caballo BABA 2810 m.	José Campins	José Campins

Palcos sin entrada 10 ptas.
Entrada Preferencia 3 id.
Media para Sras. y niños 1 id.

ABONOS:
Palcos sin entrada exclusivo el concurso hípico
Boleto que se presente roto, bajo ningún concepto será abonado.
Los fallos del JURADO son siempre inapelables.

PARA REYES
UN BONITO REGALO

Compre un Reloj en el Regulador
y tendrá la hora exacta

SINDICATO, 1-4 (Frente al Banco Hispano)

veladas interpretará los ballables más en boga.
Las condiciones que regirán serán las de costumbre.
EL CENSO ELECTORAL.—El presidente de la Diputación Provincial nos ha remitido un ejemplar del tomo del Censo electoral correspondiente a la Sección de Mallorca de esta provincia.

BARCELONA - IDEAL PENSION
Plaza Real, 11
La más céntrica, confortable y familiar. Pensión completa desde 7 pesetas diarias. Pruébenla.

Hospital Civil
Movimiento de enfermos en el día 1 de Enero

	Ents.	Altas	Fallidos	Exist.
Servicio de Medicina	4	0	0	54
Servicio de Cirugía	0	3	1	47
Servicio de Dermosifiliografía	0	0	0	18
Servicio de Maternidad	0	0	0	10
Servicio de Otorino-Laringología	0	0	0	2
Servicio de Oftalmología	0	0	0	6
Servicio de Tuberculosis	0	0	0	23

Operaciones practicadas: Ninguna
Palma 2 de Enero de 1931.—El Director, José Sampol.

PROGRAMA PARA HOY

Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos).
8.00 a 8.30: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.
8.30 a 9.00: Segunda edición.
11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de la Diputación provincial de Barcelona. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológica radiotelegráfica para las líneas aéreas.
13.00: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. El Sexteto Radio alternando con discos selectos: «Barajas» (pasodoble). Q. Esquembre; «Cansancio» (tango). Irusta, Fugazot; «Oiseaux et papillons» (vals). Ch. Courtioux; «Las majas» (seguidillas). J. Sentis; «Dédeé» (sección). H. Christin. Información teatral y cinematográfica. «Barcarola», J. Albéniz; «Volverán las golondrinas» (fox). J. M. Pla; «Tinkati» (intermezzo oriental). A. Neudo y T. Kalkman; «Katarina» (czardas). G. Michiels; «A ellal» (serenata). V. Mateu; «Morena y sevillana» (pasodoble). M. Romero.
15.00: Sesión radiobeneficencia. Organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas peni-

tenciarias de España con discos facilitados por la marca Parlophon.
16.00: Cierre de la Estación.
17.30: Apertura de la Estación. Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa. «Aromas españoles» (pasodoble). E. Peralta Falcón, Trio Iberia; «Colibrí» (Los banjos). Rosilio, Campúa y Vela, por Celia Gómez, coro y orquesta; «Mi mamita» (tango). M. Frossard; «Tendresse» (vals). H. Krayton, Trio Iberia; «Sigfrido» (acto segundo, fragmento). Wagner, por Laubenthal; «Grito de victoria» (one step). M. Más, Trio Iberia.
18.00: El Trio Iberia interpretará: «Tirana» (baile clásico español). V. Millán y Morales; «Confidence d'amour», M. Bruselas; «Lá-haut» (selección). M. Ivain; «Sus ojos bellos» (melodía). T. Fernández; «Stadion» (marcha). B. Leopold.
Noticias de Prensa.
19.00: Audición de discos selectos.
20.30: Idiomas. Curso elemental de alemán, con asistencia de alumnos ante el micrófono, por las Escuelas Massé a cargo del profesor nativo Herr Luis Seheppelmann.
21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de la tarde.
Información agrícola de la Bolsa Oficial de Comercio de Barcelona. Cotizaciones de los mercados agrícolas y ganaderos.
20.05: La Orquesta de la Estación interpretará: «Malagueña» (pasodoble). P. Godes; «Menuet Lent de la Petite Suite», Max d'Ollone; «Olvido» (vals lento). P. Mora; «Alma argentina» (pericón). J. María Torrens; «Santuario del corazón» (meditación) A. W. Ketelbey; «Delirium» (one step). Iberito; «Askaria» (blues). J. Dotras Vila.
22.00: Noticias de Prensa.
22.05: Retransmisión desde Unión Radio E A J 7, Madrid.
Selección musical de la zarzuela original de los señores Carlos Arniches y Juan G. Renovales, música de los maestros Foglietti y Roig, «Serafin el Pintorero» Interpretado por las señoritas Beatriz Cerrillo, Pilar Saturnini, los señores Román, Galardura y otros notables artistas.
23.55: Crónica-resumen de las noticias del día.
Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por el diario «A B C».
24.00: Campanadas de Gobernación. Cierre de la Estación.

30 años atrás
3 enero de 1901.—Ha sido botado al agua en los astilleros del Mollet el palibot «Temerario».
—El Alcalde ha ordenado al Maestro de Obras municipal señor Segura que proceda a la confección del pliego de condiciones y presupuesto necesario para la construcción de tinglados de hierro y la reforma completa de la Plaza Mayor.
—Se ha encargado de la dirección de las obras del Grand Hotel que se construye en la Plaza de Weyler el Arquitecto don Jaime Aleñá.

MILITARES
Servicio de la Plaza para hoy
Parada Palacio.—Regimiento Infantería Palma n.º 61.
Jefe de día.—Tte. Coronel Inf.ª Palma don Juan Coll.
Imaginario.—Otro del mismo don Juan Garau.
Hospital y provisiones.—9.º Capitán de Artillería.
Vigilancia.—17.º Oficial Rgt.ª Infantería Palma 61.
D. O. de S. E.—El Comandante Srio.—Antonio Rosselló.

MILITARES
A BARCELONA
Las Bibliotecarias de la Caja de Pensiones
Salieron, en el rápido, para Barcelona, al objeto de asistir a la creación del Instituto de Bibliotecarias de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, las siguientes señoritas, afectas a las Bibliotecas de esta provincia:
Doña Antonia Rullán, de Sóller.
» Antonia Mora, de Inca.
» Antonia Horrach, de Palma.
» Juana Huguet, de Felanitx.
» Antonia Vidal, de Manacor.
» Isabel Ramis, de Lluchmayor.
En la ciudad de Condal visitarán los

MUSICALES
La A. C. M. en el «Salón Mallorca»
Por haber resultado insuficiente para algunos de los principales conciertos celebrados durante el curso pasado, el local que hasta ahora ha ocupado la Asociación, ésta se ha trasladado desde el día primero del actual, al Salón Mallorca.
La Asociación, continuando en su propósito de hacer desfilar ante el magnífico Steinway que posee, a los más famosos pianistas actuales, ha confiado el concierto del mes de enero al gran pianista polaco Ignaz Friedman, nombre conocidísimo entre los aficionados a la música pianística.
Este concierto tendrá lugar el lunes día 12 a las siete, en el expresado Salón Mallorca.
El concierto de febrero estará a cargo de uno de los más notables Cuartetos de cuerda alemanes, el «Guarnerius», de Berlín.
Oportunamente se publicarán los programas, como también las nuevas condiciones de ingreso y reintegro en la Asociación.

LA CANCION DEL DIA
Maestro Guerrero. Muñoz Seca
Teatro Principal

Bolsa de mercancías
Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y C.ª
Día 31 de Diciembre de 1930.

Meses	Cierre anterior	Apertura 3 tarde
Algodón		
New York		
Enero	9'80	9'79
Marzo	9'96	9'95
Mayo	10'21	10'20
Julio	10'45	10'44
Trigo		
Chicago		
Marzo	79 5/8	79 6/8
Mayo	81 4/8	81 4/8
Julio	82 5/8	82 6/8
Winnipeg		
Mayo	54 3/8	54 6/8
Julio	55 4/8	55 7/8
Octubre	00 0/0	00 0/0
Mais		
Chicago		
Marzo	66 1/8	66 4/8
Mayo	66 6/8	69 0/0
Julio	69 0/0	69 0/0
Café		
New York		
Marzo	6'05	6'00
Mayo	5'73	5'83
Julio	5'61	5'65

GACETILLAS
VELADA DE AÑO NUEVO.—Para mañana sábado a las nueve de la noche se anuncia en el Salón Doré del Ensanche, la tradicional velada de año nuevo; siendo de suponerse obtendrá el éxito de las anteriores.
La orquestina como en las demás

El encanto del hogar.

Esté madre, antes débil y desnutrida, criaba a su hijo enclenque y raquítico. Tonificada, luego, con el poderoso jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

recobró pronto el apetito, vió desaparecer la causa de su INAPETENCIA, MAREOS y AGOTAMIENTO y engordar rápidamente al hijo que contempla sonriente y satisfecho.

Es el tónico por excelencia. Sus grandes efectos restauradores se observan al primer frasco

Puede tomarse en todas las estaciones del año.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.
Cerca de medio siglo de éxito creciente.
No se vende a granel.

CALZADOS "EL REGALO"

Pza. Arzobispo-Obispo Miralles, 2 - Pès d'es Carbó

Son los más convenientes. Tanto por su precio excepcional como por su duración

Nuestros calzados Son cosidos y todo suela aun siendo de cutón serían baratos a 12 ptas. que los vendemos

Somos nuevos en Palma y ya conocidísimos más que por nuestros anuncios, dados a conocer por nuestros compradores que se hacen lenguas de nuestra forma de vender.

Es sospechoso pero el resultado efectivo. ¡Tienda recién inaugurada! ¡No es liquidación!

Es una tienda de gangas para el comprador. ¡Precios! ¡Precios! ¡Este es nuestro triunfo!

SERVICIO TELEGRAFICO

NOTICIAS DE ESPAÑA

Crisis de trabajo

Almería 2.—En automóviles llegaron varias comisiones de los pueblos de Cuevas de Huerca, Overa y Tabernas, para exponer al gobernador la espantosa crisis que atraviesan, no solamente los obreros, sino los propietarios de fincas y cultivos.

El gobernador escuchó las demandas, prometiéndoles comunicar al Gobierno sus peticiones.

Ecija 2.—En esta localidad hay más de mil obreros sin trabajo.

La autoridad procede a la distribución por hectáreas con el fin de aliviar la aflictiva situación de estos obreros que padecen.

En Sevilla visitaron al gobernador interino el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Paradas para exponerle la grave situación que allí ha creado la crisis obrera porque los propietarios se niegan a proceder al reparto de los trabajadores parados.

También visitaron al ingeniero jefe de obras públicas y presidente de la Diputación, encareciendo la necesidad de que se proceda con urgencia a la construcción de caminos vecinales.

Dimisión de los directivos de la Federación Aragonesa

Zaragoza 2.—Han dimitido de sus cargos los directivos de la Federación Aragonesa de Fútbol, excepto el presidente don Rafael Delatás.

Fundán sus dimisiones en el fallo dado por la Nacional, acordando la inclusión en el campeonato anterior de primera categoría de determinados Clubs.

Las noticias cablegráficas de la revolución en Panamá

Madrid 2 a las 22.—Los periodistas estuvieron esta tarde en la Legación de Panamá para confirmar las noticias cablegráficas recibidas sobre el triunfo del movimiento revolucionario; pero no se habían recibido informes.

Un cablegrama dice que en Panamá los rebeldes han penetrado en la presidencia por la parte posterior y sorprendiendo a la guardia; el presidente Aerostamena fué hecho prisionero, pero su vida ha sido respetada.

Querrela de Marcelino Domingo por una noticia calumniosa

Madrid 2 a las 22.—Marcelino Domingo se ha querrelado criminalmente contra los periódicos que publicaron una falsa noticia diciendo que se había fugado llevándose una cantidad procedente de los fondos revolucionarios.

También se ha querrelado contra la agencia de «El Debate» que transmitió la noticia.

El comandante Burguete no se encuentra prisionero

Madrid 2 a las 22.—En la Dirección de Aeronáutica se ha facilitado una nota desmintiendo una noticia del periódico «Ahora», que afirmaba que el comandante Burguete se hallaba prisionero de los indígenas del Sahara.

Efectivamente aterrizó en el desierto cuando buscaba al avión de la Compagnie Aeropostale; pero un indígena avisó a Cabo Juby de donde salieron una patrulla y mecánicos que arreglaron el aparato.

El avión regresó a Cabo Juby el mismo día.

Accidente ferroviario

Málaga 2.—En la estación de Almayate esta mañana ocurrió un descarrilamiento de un tren de mercancías, sin desgracias.

La vía quedó interceptada.

Los viajeros de los convoyes ordinarios tuvieron que transbordar.

Sentencia contra un estudiante que amenazó a un catedrático

Zaragoza 2.—En la Audiencia se ha visto una causa contra un estudiante de Medicina que amenazó a un catedrático.

Ha sido condenado a seis meses de prisión o multa de mil pesetas por tenencia ilícita de armas.

Temporal de nieves en Cuenca

Cuenca 2.—A consecuencia del

temporal de nieves reinante los ríos Júcar y Huecar vienen bastante crecidos, inundándose muchas huertas.

El estado de Franco Rodríguez

Madrid 2 a las 20.—Francisco Rodríguez continuaba hoy mejorando dentro de la gravedad.

La Lotería Nacional

El segundo en Gijón
Gijón 2.—El segundo premio del

Lotería Nacional

Sorteo del día 2 de Enero de 1931

UN SEXTO PREMIO EN INCA

Primer premio de 500.000 pts. 789 178 000 245 488 147 378
Ha correspondido al núm. 13.959 913 051 973 085 756 163 726
despachado en Barcelona y La Coruña. 220 452 965 223 521 464 699 448

Segundo premio de 300.000 pts. 555 502 598 088 349 533 875
Ha correspondido al núm. 12.801 040 499 420 193 586 466 196
despachado en Gijón y Almadén. 899 341 906 968 994 620 008

Tercer premio de 200.000 pts. 900 578 550 284 482 784 722
Ha correspondido al núm. 37.277 031 476 253 087 197 129 342
despachado en Manresa. 232

Cuarto premio de 150.000 pts. 478 075 257 370 953 662 501
Ha correspondido al núm. 8.922 754 910 282 008 992 985 978
despachado en Madrid, Alicante y Barcelona. 046 532 880 550 100 774 494

Quinto premio de 50.000 pts. 694 354 905 941 926 755 374
Han correspondido al núm. 13.663 042 468 004 254 161 371 246
despachado en Madrid y La Coruña. 356 223

Sextos premios de 15.000 pts. 460 537 427 794 934 501 921
Han correspondido a los números 208 265 729 414 241 045 462
12.239 despachado en Madrid, Valencia y Albuñol. 453 301 021 228 065 602 035

7.311 despachado en Valencia y Oviedo. 474 780 940 117 217 342 707
8.349, despachado en Tarraça, Barcelona y Ceuta. 309 334 402 497 039

4.633, despachado en Valladolid, Madrid y Loja. 288 025 459 585 793 419 697
26.228 despachado en Madrid y Zaragoza. 551 623 917 837 370 876 395

4.618, despachado en Zaragoza. 940 765 382 040 497 868 492
46.138, despachado en Córdoba. 417 863 215 065
40.717, despachado en Llobregat y Madrid. 008 939 162 519 413 223 745

3.000, despachado en San Sebastián y Arcos de la Frontera. 300 802 553 071 100 909 138
378 351 789 794 200

26.578, despachado en Zaragoza, Madrid y Barcelona. 125 225 762 808 523 957 228
23.187, despachado en Daimiel, Barcelona y Madrid. 332 753 789 207 668 103 327
436 041 828 552

7.390, despachado en Burgos, Valladolid y Bilbao. 009 825 478 110 018 339 353
20.522, despachado en Barcelona, INCA y Madrid. 146 479 529 857 986 783 244
081 308 111 923

2.063, despachado en Lora, Cartagena y Soria. 510 081 162 198 239 053 811
22.483, despachado en Plasencia, Bilbao y Madrid. 531 533 388 441 887 199 610
588 635 631 914 404 642 886

37.485, despachado en Huelva, Sevilla y Málaga. 186 245 213 028 314 545
037 691 141 206 150 939 964

38.593, despachado en Vitoria. 502 426 001 835 538 558 492
3.195, despachado en Granada. 696 685 773 700 857 925 843
15.214, despachado en Málaga y Madrid. 676 633 960 620 905 134 513
379 154 885 075 453 923 776

42.211 despachado en Madrid. 879 408 087 534 748
Premios de 8.000 pts. 177 339 687 645 811 527 503
Por aproximación al primer premio los números 13.958 y 13.960. 040 750 583 744 857 942 269

Premios de 6.000 pts. 616 338 729 922 467 253 384
Por aproximación al segundo premio, los números 12.800 y 12.802. 663 740 048 072

Premios de 5.000 pts. 229 816 523 710 242 272 434
Por aproximación al tercer premio, los números 37.276 y 37.578. 985 812 216 477 829 819 644
998 682 258 334 399 433

Premios de 3.150 pts. 301 746 118 169 697 734 279
Por aproximación al cuarto premio, los números 8.921 y 8.922. 405 188 871 093 907 529 266
200 992 077 599

Premios de 2.990 pts. 877 148 854 901 040 636 962
Por aproximación al quinto premio, los números 13.662 y 13.664. 454 047 659 589 078 749 380
248 735 507 708 652 450 451

Premios de 1.500 pts. 412 504
Decena 51 42 29

Centena 278 576 806 644 653 540 580
467 462 798 109 698 615 934
949 220 521 385 846 598 152
154 664 890 655 103 548 219
731 697 257 714 438 734 262

Mil 163 920 458 207 699 071 065
183 437 926 591 821 200 450
583 067 558 935 248 344 556
475 149 871 360 511 249 138
258 923

Diez y ocho mil 076 535 594 344 056 956 080
433 388 879 285 863 254 044
234 413 719 281 872 830 145
842 743 063 368 930 473 064
464 135 407 348 223

Diez y nueve mil 199 418 793 326 511 328 725

sorteo de hoy fué vendido en la administración de loterías que regenta Rafael Jiménez.

Manifestó que está repartido en décimos sueltos, ignorando por el momento quienes puedan ser los poseedores.

Se dá la circunstancia de que el pasado año, en igual sorteo, vendió también el billete agraciado con el segundo premio.

000	631	114	979	896	805	487	315	401	141	394	742	579	805
413	121	864	914	179	085	974	255	955	238	500	330	586	045
839	132	091	201	416	295	152	614	269	222	299	176	967	341
326	738	971	855	035	474	013	602	345	229	093	360	007	274
849	317						941	210	362	548	943	208	696

Veinte mil 447 293 862 102 894 377 172
341 995 421 909 763 510 262
186 226 669 862 546 197 277
952 406 825 019 748 139 551
732 126 671 489 067 691

Veinte y un mil 751 852 656 567 775 880 526
689 114 104 950 839 712 365
718 518 483 992 213 069 524
063 210 531

Veinte y dos mil 389 545 114 891 474 039 730
858 637 697 076 214 050 062
740 635 139 503 180 834 669
838 042 357 296 768 428 059
390 744 906 975 823 729 698
909 795

Veinte y tres mil 596 972 050 068 672 427 085
901 947 954 610 447 925 688
459 595 415 527 392 095 860
552

Veinte y cuatro mil 108 228 165 427 321 593 769
567 449 489 439 627 655 203
487 360 528 813 152 3... 843
332 747 210 794 214 149 829
921 045 952 469 389 651

Veinte y cinco mil 190 617 900 823 558 819 274
808 207 933 850 572 247 870
831 248 033 078 642 332 334
187 859 631 397 286 575 501
017 296 255

Veinte y seis mil 379 207 244 395 038 428 547
700 797 262 616 151 141 564
783 005 080 180 429 348 139
247 420 841 968 664 821 929
016 135 392

Veinte y siete mil 207 557 709 016 167 281 514
160 157 679 454 813 555 410
067 710 506 618 420 742 029
952 077 480 925 517

Veinte y ocho mil 466 031 154 952 510 906 881
954 736 731 437 380 461 679
892 692 944 120 415 166 720
047 208 857 177 939 169 543
164 387 500 450 054 691 407
745

Veinte y nueve mil 000 921 318 227 198 233 828
570 209 495 582 467 179 663
567 369 882 824 834 221 605
794 069 767 023 187 345 647
520 439 644 097 061 098 721
588 362

Treinta mil 036 463 712 993 361 752 773
907 145 835 527 481 077 440
666 282 283 717 724 185 503
238 443 834 299 816 414 690
539 237 408 142 228 081 820
859 805 669 841 689 446

Treinta y un mil 924 541 515 516 401 526 815
582 388 645 781 264 133 013
894 787 210 369 831 478 046
411 635 856 602 703 762 043
840 029 725 467 622 887 432
184

Treinta y dos mil 024 687 416 033 714 724 328
010 437 501 689 397 345 244
854 214 609 776 839 505 634
575 808 324 729 337 830 648
021 920 022 737 402 176 918
811 304 142 095

Treinta y tres mil 210 950 258 838 514 525 181
900 805 588 265 562 209 616
995 131 054 183 434 996 758
972 411 711 756 136 540 088
518 246 704 364 474 642 901
765 845 895

Treinta y cuatro mil 934 753 503 857 064 111 255
790 796 742 098 325 410 142
703 594 602 807 886 081 249
107 056 788 095 605 987 329
440 907 716

Treinta y cinco mil 790 920 152 925 495 028 175
537 268 145 362 723 596 188
404 344 942 064 434 783 347
382 560 271 054 584 862 388
900 888

Treinta y seis mil 997 872 331 394 141 701 624
149 956 601 453 157 587 359
488 556 039 951 982 185 134
695 320 823 267 991 961 637
983 319 442 419 469 658 511
401 181 312 370 995 940

Treinta y siete mil 820 599 534 819 903 462 077

315	401	141	394	742	579	805
255	955	238	500	330	586	045
614	269	222	299	176	967	341
602	345	229	093	360	007	274
941	210	362	548	943	208	696

522 625

Arroz Granito

Saquitos con regalos

Treinta y ocho mil 947 073 948 197 804 547 575
917 009 080 046 577 366 807
965 335 928 604 031 246 389
526 858 032 142 282 870 509
228 209 328 934 264 859 463
436 452 550 914 746 094 491
176

Treinta y nueve mil 722 314 330 707 276 782 379
522 971 031 343 730 850 095
249 002 590 021 173 732 567
467 521 535 678 889 229 810
589 590 302 640 217 544 713
308 723 779 509 982 622 890
s18 649 553 471 764

Cuarenta mil 901 436 831 095 794 204 721
427 150 375 694 467 181 954
300 606 118 228 852 438 770
818 957 666 390 903 541 265
294 082 177 051 639 836 555
596 292 161 060 715 447 162
216 772 740 464 170 377 100
244

Cuarenta y un mil 394 864 370 342 392 546 108
397 264 893 043 798 808 148
936 524 988 678 149 396 331
158 450 862 230 519 428 157
645 500 960 756 786 484 965
822 243 947 074 457 234 263
685 316 485

Cuarenta y dos mil 040 100 076 519 182 280 001
256 294 110 661 064 931 808
221 362 552 152 115 816 373
547 239 176 769 213 264 393
635 994 161 122 313 492 564
189 683 822 277 251 945 359
041 639 413 407 695

Cuarenta y tres mil 392 840 805 910 323 947 983
156 995 007 706 180 068 904
369 645 598 813 303 844 141
370 022 529 782 099 745 500
342 988 508 787 298 838 492
121 594 845 059 505 020 564
079 403 424 744 101 846 042
597 344 905

Cuarenta y cuatro mil 490 548 117 373 574 131 754
970 734 629 236 144 332 797
036 023 922 726 078 384 576
204 689 290 380 643 785 471
049 002 092 081 279 587 424
232 074 297 108 126 191 894
838 466 664 105 431 268 489
817 083 140 128 048 327

Cuarenta y cinco mil 032 398 184 300 285 442 986
555 249 638 907 693 060 275
162 704 527 172 267 232 799
696 393 869 463 745 047 313
918 361 874 740 380 280 308
812 238 453 649 707 082 697
247 775 383 137 649 205 710
875 086

Cuarenta y seis mil 914 108 577 923 150 699 316
968 007 267 328 485 758 949
718 165 502 145 087 383 948
001 765 148 568

El servicio de la Armada

En el correo de Ibiza y Alicante ayer mañana embarcaron para Cartagena 49 mozos naturales de esta isla, los cuales han de servir en la Armada.

Acudieron al muelle a despedirles numerosas familias.

En Ibiza debían embarcar 30 mozos más, que también les corresponden de ser marinos.

Acompaña al contingente de marinos de la Armada hasta Cartagena un Celador de Puerto de la Marina de Guerra.

Ayer fueron licenciados 12 marineros que prestaban su servicio en la Comandancia de esta isla.

Los licenciados exteriorizaron su licenciamiento con muestras de regocijo, animando las calles.

LA CANCIÓN DEL DÍA

Maestro Guerrero. Muñoz Seca Teatro Principal

EL LUNES, EN LA CASA DEL PUEBLO

Fiesta infantil

La sociedad «Salud y Cultura» ha organizado un festival infantil para el lunes día 5 del corriente, en el teatro de la Casa del Pueblo, en el cual se obsequiará a los niños asistentes con bonitos juguetes.

Además un grupo de jóvenes de la Casa pondrá en escena la pieza en un acto «Enrique el envidioso» y la compañía Fuster-Forteza representará la obra cómica «La casa de los milagros», terminando con un lucido baile de sala, amenizado por una renombrada orquesta.

Las personas caritativas que deseen hacer algún donativo de juguetes, pueden dirigirse al Presidente de la entidad organizadora don Ignacio Ferrerjans, o al conserje de dicha Casa del Pueblo.

Hay también una suscripción abierta para comprar juguetes; el conserje recibe los donativos.

SUBASTA

El derribo de la plaza de Toros vieja

Ayer por la mañana en el despacho del notario don José Socias Gradolí tuvo lugar la subasta para proceder al derribo de la antigua plaza de Toros de Palma.

Se presentaron siete pliegos que resultaron ser de los siguientes señores que ofrecen las cantidades que se indican:

Don Gabriel Ferriol, ofrece 20 mil pesetas.

Don Fello Morey, ofrece 20.101 pesetas.

Don Nadal Tortella, ofrece 20.300 pesetas.

Don Antonio Frau, ofrece 22.700 pesetas.

Don Lorenzo Noguera, ofrece pesetas 25.187.

Don Bernardo Salvá, ofrece 26.125 pesetas.

Don Francisco Ferrer, ofrece 30.763 pesetas.

En consecuencia fué adjudicada la subasta al mejor postor don Francisco Ferrer por la cantidad de 30.763 pesetas.

Las obras de derribo empezarán seguidamente.

E. GIMENO

Médico Militar Enfermedades de los niños San Miguel, 214, 1.ª. Consulta de 3 a 5

DEPORTES

Futbol

Baleares Alfonso

Este es el partido que corresponde al campeonato de futbol, regional, se jugará en Son Canals mañana por la tarde a las 2'45.

Como siempre es esperado con expectación, y los constantes entrenos que han practicado, ambos, estos días hacen pronosticar que la contienda resultará satisfactoria.

Los precios populares, que registrarán son otro motivo más para que al campo de la populosa bariada de los Hostalets concurre extraordinaria multitud de aficionados que anhelan una tarde de futbol emocionante cual nos sirven dichos contrincantes.

Lo necesario es que tanto los jugadores, como el árbitro y público, guarden la debida compostura dando siempre con la deportividad tan recomendada, y precisa, para que el espectáculo se desarrolle dentro la mayor armonía.

Sóller

Partido amistoso

Mañana en el campo d'en Mayol se celebrará el anunciado partido entre el «Sollerense» y el «Isleño» de Palma.

Dicho encuentro, que empezará a las 2'30, espera verse muy animado dada la igualdad de ambos contendientes.

Ciclismo

Nicolau y Pons aceptan el reto

Los corredores alfonosinos José Nicolau y Mateo Pons ni cortos ni perezosos ante la petición de revancha de los catalanes Cebrián y Senón han decidido acceder a los deseos de éstos y repetir las diversas pruebas que constituyeron el match celebrado el jueves.

La revancha se celebrará mañana por la mañana en el Velódromo de esta ciudad, y el premio será único.

La importancia de esta prueba, después del resultado del jueves, es fácil de comprender. La afición ciclista tendrá ocasión de presenciar una nueva lucha, en todas las modalidades del ciclismo, en la cual si Cebrián y Senón van a reconquistar su nombre, Nicolau y Pons van a reafirmar en calidad de vencedores sobre los corredores catalanes.

Colombófilas

Concurso-exposición

Por acuerdo de la Federación Co-

lombófila de Baleares, los días 4, 5 y 6 del actual se celebrará un Concurso-exposición de palomas viajeras en el domicilio de la sociedad Colombófila Veloz, calle de Aragón número 227; en la que podrán tomar parte todos los socios de las sociedades inscritas a la Federación Colombófila Balear.

Invitadas las autoridades; el gobernador don Elier Manero, el presidente de la Diputación don Juan Massanet, el alcalde de Palma don Jaime Suau y el comandante de Marina, todos muy complacidos han ofrecido objetos de arte que serán distribuidos como premios a las palomas que a juicio del Jurado Clasificador sean merecedoras a ellos.

La clasificación se hará por puntos siguiendo la norma del Sianri Internacional.

Boxeo

Se extiende la descalificación de Paulino, a Brix y a Bimstein y conmina a Walker y Alf. Brown para que pongan en juego sus títulos

La Comisión de boxeo de Nueva York, después de la suspensión de Paulino, ha descalificado también al manager Lou Brix y al masajista Whitey Bunstein, que actuaron de segundos del español, en el combate que aquel sostuvo en Barcelona con Carnera.

La comisión explica la descalificación, diciendo que Paulino boxeo con Carnera, estando éste suspendido por la comisión de Boxeo de California, después de una investigación que se abrió acerca del match que el italiano celebró en aquel estado en abril pasado, y cuyo resultado no estaba muy claro.

La comisión de boxeo añade que serán suspendidos todos los boxeadores y sus entrenadores y managers, que celebren combates con púgiles sobre quienes pese una suspensión.

La Comisión de boxeo del Estado de Nueva York que, como es sabido, hace poco conminó a Schmeling para que defendiera el título mundial ante Sharkey, ha hecho también público que los púgiles Mickey Walker, campeón mundial del peso medio y Alf. Brown, campeón mundial de los gallos, deberán defender sus títulos en el término de quince días, o caso contrario, serán declarados vacantes.

Walker y Brown han sido notificados del acuerdo, recordándoles que los campeones mundiales deben celebrar un combate cada seis meses, por lo menos, en defensa de su título.

La Comisión de boxeo, en su edicto, añade que ha comunicado al campeón mundial de todas las categorías, deberá defender su título, o aceptar el reto del boxeador Sharkey, antes de que termine el día de Navidad.

RELIGIOSAS

Santos del día

Santos Antero, papa y Daniel, mártires.

Cuarenta Horas

Concluyen en la iglesia parroquial de Santa Eulalia dedicadas a Jesucristo Rey en sufragio de varios di-

funtos con que la Asociación de la Oración y Vela solemniza el quincuagésimo séptimo aniversario de su instalación en esta capital.

A las seis exposición de Su Divina Majestad. A las diez y media, Misa mayor.

Por la tarde, a las seis y cuarto, rezo del Santo Rosario, estación, sermón por don Antonio Garau, Pbro., Letanía de Todos los Santos, procesión, Te-Deum y reserva de Su Divina Majestad.

Adoración Nocturna

En la iglesia de San Felipe Nerí por el turno Sanguis Christi.

bandera, han creado entre ellos vínculos morales y materiales sobradamente poderosos para que ninguno sienta deseo de no ser España.

Pero, cómo explicar entonces los movimientos de disgregación que se acusan en algunas partes del territorio español? Esta pregunta, que justifica los recelos e inquietudes con que muchos españoles reciben el propósito de cambiar la estructura unitaria del Estado nacional, exige detenidos esclarecimientos que es deber patriótico no rehuir. Todos ellos pueden resumirse así: en España, la forma del Estado, que es uniformidad, contradice la naturaleza de la Nación, que es diversidad. He ahí el conflicto que hay que resolver.»

El fantasma del comunismo

De «La Libertad»:

«El derecho de defensa está universalmente reconocido. Por absurdos que sean las ideologías, por raros que sean los sistemas, por extravagantes que sean organismos e instituciones, a todas les asiste el derecho de defensa. Y a este derecho corresponde el ataque legítimo a los contrarios. Pero entiéndase bien: legítimo ataque; esto es, lealtad con el enemigo, buena fe en la argumentación, respeto a la verdad, esculpulo en la elección de armas.

El momento actual de España tendría que ser esencialmente polémico. Contienda de bandos apasionados, flamear de banderas agujereadas por los argumentos, balas de este combate. En semejante ardor polémico habría de ser lícito la exaltación de las pasiones, el fuego vivo de las palabras, la fiera acometividad. Todo esto sería lícito, de no existir la Censura, contal de que tan furioso estrépito no nublará la verdad. Pero no sería, ni es, ni será nunca, lícita la mentira. La mentira es arma que avillana el duelo y a los beligerantes degrada.

Por todo esto, cuando las derechas españolas defienden sus ideas, sus posiciones y sus intereses, reali-

Durante todo el mes de Enero

esta casa obsequia a sus clientes con un

20%

de descuento en todos los artículos

Jordi Sanmartín

33 - San Nicolás - 33

PALMA

¡COMERCiantES!

¡AHORA O NUNCA!

Cajas Registradoras A 22 DUROS FRANCO DE PORTE

Artículo interesante. Para agentes revendedores por cuenta propia, concedemos exclusivas y grandes descuentos. Escribid: CAJAS REGISTRADORAS MUNDIAL Apartado 6 - CASTELLON



Visita

A Nuestra Señora del Confalón, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

Lorenzo Villalonga

DIABETES

Huertos, 8 - 1.º

Revista de Prensa

El Papa y la paz

En un editorial escribe «El Sol»: «En el discurso pronunciado por el Papa con motivo de las fiestas de Pascua y al que ha hemos aludido en esta columna, Su Santidad se ha ocupado del problema que en estos momentos preocupa al mundo entero. Ese problema es el de la paz, para el cual nadie puede dar su opinión más calificada que el Sumo Pontífice. Y el Papa lo ha hecho relacionando convenientemente la situación exterior de los países con su situación interior.

Para la segunda ha dado un consejo: la paz cristiana, o por decirlo con los mismos conceptos expresados por el Papa: que es irrealizable la paz interior mientras los beneficios a repartir no lo sean de una manera equitativa entre todos los ciudadanos de todas las clases sociales. Alusión bien clara al conflicto social, y que al mismo tiempo puede aplicarse en naciones como Italia a los que también fueron derechos del hombre y hoy han pasado a ser beneficios y por lo tanto privilegios para algunos: justicia, libertad, etc.

Pero al referirse a la cuestión exterior no ha querido entrar de lleno en el problema. Realmente se trata de un problema político; pero problema político es en algunos aspectos el problema social. El Papa, ante los rumores de una posible guerra, se ha colocado en la actitud de quien no cree en ella si bien la condena con las palabras de las Escrituras para el caso de que la locura individual o colectiva llevarán fatalmente a esa guerra. Y, sin embargo, había también un consejo fácil de dar en estos momentos y él hubiera podido hacerlo con su superior autoridad.

Puesto que uno de los temores en que se basan los rumores de guerra es el armamento inconcebible de varias naciones del mundo, es claro que ese temor desaparecería con el desar-

me. Los esfuerzos de unos cuantos están encaminados a lograrlo; pero esos esfuerzos tropezan hasta ahora con insuperables obstáculos. La palabra del Papa, el consejo del Sumo Pontífice a la cristiandad hubiera sido una buena ayuda a los campeones del desarme. Porque en realidad, no basta condenar la guerra ni llamar sobre sus autores las furias del cielo cuando la plaga de la humanidad haya abierto ya su era de estragos. Es preciso prevenir, y en esta ocasión los consejos mejor escuchados y en los labios más indicados para hacerlo eran aquellos que con mayor derecho puedan pronunciar palabras de paz porque ellas están inspiradas en verdaderos deseos de paz»

España y el federalismo

De un artículo de Oscar Pérez Solís en El Día, de San Sebastián: «Cuando todo en el mundo—se nos dice—tiende a la unidad; cuando comienzan a abrirse camino ideas tan amplias como la de formar los Estados Unidos de Europa, que acaso tiene un embrión de mayor amplitud, de tendencia más universal, en la Sociedad de Naciones; cuando el internacionalismo realiza avances bien visibles, que ya no se efectúan sólo en el seno de las masas obreras, es un contrasentido el empeño de fraccionar en pequeñas nacionalidades una gran nación.»

Costaría trabajo demostrar que el mundo tiende a la unidad que los adversarios del federalismo creen deseable y en marcha. Se tiende, si, aunque de una manera demasiado platónica para que pueda estimarse en la vísperas de realizarse, a la unidad moral del mundo; se buscan fórmulas de solidaridad internacional que alejen el fantasma de la guerra y establezcan bases de acuerdo para el trabajo en común; acaso todo este movimiento en dirección a la unidad de los pueblos se concreta en el de-

seo de hallar un medio de suprimir los antagonismos económicos que les separan y en ocasiones les hacen sentirse enemigos; pero no hay señal alguna, fuera de las advertidas en el cuadro del internacionalismo revolucionario, que permita creer en una tendencia a la unidad política, no ya del mundo, ni de un continente siquiera.

En realidad, desde el siglo XIX, y más acentuadamente en el actual, desde la guerra europea, se está operando un doble movimiento de integración y desintegración de nacionalidades. La presente generación ha visto resurgir como naciones independientes muchos pueblos que formaban parte de extensas unidades o confederaciones políticas. Polonia, los Estados Bálticos, Albania, Checoeslovaquia y Hungría se desprenden de formaciones nacionales más vastas, mientras que Rumania y la antigua Serbia engloban a pueblos más o menos afines. Y, aparte estos resultados de la guerra, vemos como la unidad del Imperio Británico se transforma cada día más en una federación de países independientes. Por otra parte, los Soviets, que expresan políticamente la fórmula más radical del internacionalismo, están muy lejos de ser una formación unitaria, sino que constituyen un vasto organismo federal de repúblicas autónomas.

No es, por consiguiente, ninguna tendencia retrógrada ni en oposición con la marcha general del mundo la idea de dar a España una constitución federal. Ni tampoco se trata de hacer que España retroceda a las divisiones políticas de la Edad Media, bajo las cuales, no obstante las divergencias ocasionales que se producían entre las naciones de la Península, latía el anhelo común de mancomunar sus destinos e intereses porque todas se sentían España. Y cinco siglos de vida en común, si no han podido borrar las peculiares características de aquellos pueblos unidos—con la deplorable excepción de Portugal—bajo la misma

de sistema nervioso indisciplinado, cada vez va perdiendo más su virtud terrorífica.

Y la va perdiendo por su ineficaz y abusivo empleo. Porque tal arma engañadora encuentra la debida resistencia en la cultura de los españoles, que les hace ver con claridad y descubrir la falacia y penetrarse de que los republicanos, liberales burgueses y obreros socialistas no tienen ni pueden tener con él contacto político.»

LA CARTUJA

PRECIOS BARATOS MIRE LOS ESCAPARATES

«Triunfo»

Multicopista Rotativo.—Producción Nacional. Hispano Olivetti S. A. Cuartera, 17.

Laboratorios

Químicos Industriales De Análisis Clínico Material Completo Instalación General

Productos Químicos puros Pidanse presupuestos Establecimientos

JODRA Príncipe, 7. Madrid

Primer piso

En el punto más céntrico de Palma se alquila. Gran capacidad, propio para comercio, sociedad, u oficinas. Informes: Cort, 9 bajos de 11 a 2.

MERCANTILES

MERCADO DE BARCELONA

Información especial para EL DIA

Durante la finida semana, y seguramente debido a las innumerables fiestas, no se han registrado transacciones de importancia, continuando por consiguiente las mismas cotizaciones en el mercado.

Sin embargo se prevé que esta calma no será persistente, y se espera que a mediados de Enero vuelva a conseguir el negocio su acostumbrada actividad.

En lo que a los vinos se refiere, tampoco merecen sus operaciones especial mención, pues en esta época del año ya es sabido que no se registran grandes transacciones.

ACEITES

De oliva. Corriente bueno tasado a 200; superior a 208'00; clase fina a 220'10; idem idem extra, a 243'50.

De orujo: Color verde 1.ª de 117'60 a 121'75; amarillo primera de 134'80 a 139'15; idem segunda de 117'60 a 121'75.

De coco: Blanco, a 152; Cochín a 167; Palma a 200.

De linaza Crudo a 205; Cocido a 213; incoloro a 235.

De recino: Farmacia extraflor a 215; primera presión a 205; industrias a 195.

Todo pesetas los 100 kilos.

ALCOHOLES

Rectificados de industria de 96 a 97 grados, de 252 a 254; rectificadros de residuos vinicos, de 96 a 97 grados, a 246; Rectificados de vino de 96 a 97 grados a 270; Desnaturalizados de 88 a 90 grados, a 148; aguardientes de caña de 75 grados a 200.

Todo pesetas el Hectólitro.

ALGARROBAS

Vinaroz de 25'29 a 25'29; Rojas de 23'51 a 00'00; Mallorca a 19'04; Ibiza a 19'04; Tarragona a 24'10; Valencia a 23'80.

Todo pesetas los 100 kilos.

ARROCES

Benloch cero de 50 a 52; idem florete de 52'50 a 54'50; id selecto flor de 55'50 a 57'50; id superior de 58'50 a 60'50; id. matizado corriente de 51'50 a 53'50; idem selecto, de 54'50 a 56'50; id. extra de 56'50 a 58'50; Bomba puro corriente a 85; idem superior a 98; idem extra a 110.

Todo pesetas los 100 kilos.

AZAFRAN

Selecto a 220; Superior estado a 210; Aragón según clase de 190 a 210.

Todo pesetas el kilo.

AZUCARES

Miel de 144 a 146; terciado de 147 a 149; centrifugo remolacha de 159

a 161; quebrado claro de 157 a 159; blanquillos de 161 a 163; granitos superiores de 164 a 163; Plaquetas de 207 a 209; cortadillo de 210 a 214.

Todo pesetas los 100 kilos.

BACALAO

Islandia nuevo de 98 a 00; Libro extra a 102.

Todo pesetas los 50 kilos.

CACAOS

Guayaquil arriba de 580 a 590; id. Bala de 560 a 570; Fernando Poo 1.ª de 395 a 405; segunda de 380 a 390; 3.ª de 365 a 375; 4.ª de 335 a 345; Caracas 1.ª de 635 a 645; id. 2.ª de 555 a 565.

Todo pesetas los 100 kilos.

CAFES

Moka extra de 825 a 835; Moka Lomberry de 735 a 745; Puerto Rico caracolillo de 965 a 975; idem Yauco especial de 940 a 950; idem superior, de 820 a 830; idem Hacienda de 735 a 745; Caracas descerejado y similares de 785 a 795; Trillados extra; de 680 a 690; Puerto Cabello y corrientes de 665 a 675; Palembang de 535 a 545; Pasilas de 520 a 530.

Todo pesetas los 100 kilos.

CANELAS

Ceylán extra a 10'00; id. 1.ª a 8'60; id. 2.ª a 8'35; id. 3.ª a 8'10; id. 4.ª a 7'85; Rasuras Ceylán a 5'95.

Todo pesetas el kilo.

CARBONES

Inglés: Cardiff brasa a 125; idem 1.ª a 92; Antracita Cobbles a 175; id. Beaus a 140; Newcastle a 85; Cok Garesfield a 150; idem Patent a 125. Asturianos: Cribado a 82; Galleta a 82; Granza a 70; Menudo a 65.

Todo pesetas por tonelada sobre carro muelle.

CARNES

Vacuno mayor a 3'20; ternera a 4'05; lanar, a 3'75; cabrito a 2'50; cabrito a 6'50; cordero a 4'25 cerdo cebado de 3'30 a 3'50.

Todo pesetas el kilo al escandallo y en canal libre de impuesto de matadero.

FRIJOLES

Extranjeros a 90; Castilla de 85 a 88; Gerona de 160 a 165.

Todo pesetas los 100 kilos.

GARBANZOS

Andalucía blancos a 146; idem corrientes a 130; idem medianos a 125; idem superiores a 114; idem pelones de 90 a 100; Castilla superiores de 135 a 170; id. medianos de 125 a 140; Orán corrientes a 85; id. medianos a 95; idem superiores a 110; Morunos número 29, a 65.

Todo pesetas los 100 kilos.

HABICHUELAS

Comarca nuevas de 94 a 95 Valencia Pinet de 80 a 85; Monquillina de 83 a 84; Tranquillón de 80 a 00; Mallorca de 77 a 80; Castilla corrientes de 115 a 117; id. superiores de 123 a 125; Cocorrosas Castilla de 95 a 98; id. extranjeras a 00; perlas Galicia 62 a 70. Medianas de 65 a 70.

Todo pesetas los 100 kilos.

HARINAS

Extra blanca superior de 67'50 a 69'00; id. blanca corriente de 62'50 a 64'50; número 3, de 40 a 44; número 4, a 43'35; segundas, a 36'60; terceras a 30; cuartas de 26'50 a 27.

Todo pesetas los 100 kilos.

PESCADO FRESCO

Besugo de 2'50 a 3'00; Calamares de 2'95 a 10; pescadilla de 2'60 a 5'50 merluza de 2 a 6'25 langosta de 8'00 a 8'00; langostinos de 7'60 a 25'20; sardina de 2'00 a 3'00; Escamarians de 3'00 a 5'20. Lenguados de 7'60 a 11'20.

Todo pesetas el kilo.

TRIGOS

Candeal Castilla de 46'50 a 00'00; Mancha candeal a 00; Aragón de 00 a 47'50; Lérida a 48'50.

Todo pesetas los 100 kilos.

VINOS

(Precios facilitados por la Asociación de Exportadores y Almacenistas de vinos).

Panadés blanco y rosado a 2'70; tinto a 2'75; Campo de Tarragona blanco a 2'70; tinto a 2'80; Conca de Barberá blanco a 2'60; Priorato tinto a 2'90; Villanueva y Geltrú tinto a 2'75; Igualada, blanco y tinto a 2'60; Martorell blanco a 2'70; tinto a 2'75; Mistela blanca a 3'60; Mistela tinta a 3'30; Moscatel a 3'60.

Todo pesetas por grado y hectólitro, mercancia puesta en bodega de cosechero.

YEROS

País de 40'50 a 41'00; extranjeros de 40 a 42'00 pesetas los 100 kilos.

Barcelona 1-1-31.

MARITIMAS

Movimiento del puerto

Viernes 2

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Infante don Jaime» con el correo, pasaje y carga.

Salidas: Para Ibiza y Alicante el vapor «Belver» con el correo, pasaje y carga.

Para Barcelona la motonave «Infante don Jaime» con el correo, pasaje y carga.

Para Palamós en tránsito el vapor «Cabo Sacratif» con carga general.

Para Barcelona el vapor «María Mercedes» con pasaje y carga.

Para Palamós el pailebot «Puerto de Alcudia» con algarrobas.



PASTILLA 1'25

JABON HENO DE PRAVIA

Instrucción Pensionado

Por la Diputación provincial, ha sido pensionado para asistir al curso oficial de avicultura que se celebrará en la Real Escuela Oficial Espa-

ñola, de Arenys de Mar (Barcelona), el Maestro Nacional de la Escuela de niños de San Rafael (Ibiza) don Manuel Artola Casals.

Título

En la Sección administrativa de primera enseñanza, Plaza del Hospi-

Enjoyado el brazo con los brazaletes de moda, destaca más aún la blancura del cutis. Esa blancura mate que deja tras sí la espuma del Jabón Heno de Pravia, lavándose con método y atención.

Las personas de cutis fino hallan en la pureza del Heno de Pravia la protección que pide la delicadeza de su piel sensible, fácilmente expuesta a cortarse o irritarse con un jabón mal elegido. Heno de Pravia es todo finura, suavidad y perfume: precisamente el jabón que usted necesita.

tal, núm. 6, se ha recibido el título de Licenciado en Farmacia expedido a favor de don José Antich Salom, natural de Binisalem.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

Cine Moderno

MELODIAS DEL MUNDO RETORNO AL HOGAR

Música - Bailes - Deportes - Efectos sonoros

por Dita Parlo y Lars Hansen

HOY

a las 6 tarde

TANNAUSER (variedad sonora)

COMICA

REVISTA PARAMOUNT

Lunes: EL JUGADOR DE GOLF sonora hablada en español por Charles Chase

FOLLETÓN DE «EL DIA» 21

¡Abajo las armas!

Obra laureada con el Premio Nobel en 1905

POR LA

BARONESA BERTA DE SUTTNER

co, tomando en sus brazos a mi hijo, le besaba con ternura diciendo: —Haremos de ti un hombre, mi querido hijo.

—Mi padre volvió a tratar de la licencia absoluta que suponía que pediría Tilling.

Doy por seguro que usted abandonará la carrera militar. No siendo partidario de la guerra...

Federico levantó la cabeza con expresión de viva sorpresa.

—¿Abandonar mi carrera? ¡Pero, señor mío... si no tengo otra! No es preciso ser partidario de la guerra para saber cumplir los deberes militares...

...de la misma manera que el médico no está obligado a simpatizar con el cáncer, ni el juez con el robo, para curar aquél y castigar éste.

—Le hemos oído ya explicar esas comparaciones—interrumpió mi padre.

—¿Abandonar mi carrera! ¿Por qué motivo?

—Para evitar a su señora las molestias de la vida de guarnición—contestó mi tía Marta—, y, en caso de guerra, las agonias... que, bien mirado, es una tontería sufrir, pues...

—De gran peso son los motivos que usted indica, señora. Mi objeto principal será evitar a Marta los fastidios y dificultades de la vida, pero mayores que los de la vida de guarnición serían los inconvenientes de la inacción, y el riesgo de que fuera atribuida a pereza o a cobardía mi

separación del ejército es para mí mil veces más temible que los peligros de cien campañas. Semejante pensamiento no ha rozado siquiera mi espíritu, y supongo que tampoco el de Marta. ¿No es verdad?

—Sin embargo, si yo impusiera esa condición...

—No la impondrá usted, sencillamente porque es incapaz de pretender obligarme a que renuncie a mi dicha. Usted es rica; yo poseo como patrimonio único mi empleo militar.

No puedo, de consiguiente, pensar en pedir la separación del ejército: pediría, sería contrario a mi dignidad, contrario a todos mis principios sobre el honor.

—¡Bravo, Tilling! —gritó mi padre—. Ya me tenéis reconciliado de todo corazón con vuestro matrimonio. Habría sido falta grave pedir la licencia absoluta: dentro de poco será usted coronel, y seguramente ha de llegar a general. ¿Por qué no ha de tener usted aspiraciones legítimas de ser en su día general en jefe, y quién sabe si ministro de la Guerra? Con ello halagaría a su mujer.

Semejante perspectiva no era la más a propósito para seducirme, pues más de mi gusto habría sido vivir retirada en el campo con el hombre que amaba. Aprobé, empero, la resolución de mi futuro, resolución que le colocaba al abrigo de las sospechas de mi padre, que probablemente habrían compartido la mayor parte de nuestras relaciones.

—Sí, sí—repuso mi padre, completamente reconciliado—; repito... yo soy muy franco, y no quiero ocultar que he creído al principio que usted preparaba sus baterías. ¡Hombre, no ponga usted esa cara de dignidad ofendida! He creído que acaso pensase usted en separarse del ejército, lo que habría sido torpeza insignificante. Marta es hija de un militar, viuda de un militar, y no creo que un hombre civil hubiese conseguido apoderarse de su cariño.

No pudo menos de sonreír Tilling.

—Creo—contestó—que tiene usted razón, que se ha enamorado de mi uniforme.

...

Nos casamos en el mes de septiembre. Federico pidió y obtuvo dos meses de licencia y nos dirigimos a Berlín, punto final de nuestra primera etapa de novios. Yo había expuesto mi deseo de ir a la capital mencionada para colocar una corona en la tumba de la madre de mi marido, e inaugurar con el viaje a la capital de Alemania nuestra peregrinación sobre la tierra.

Llegamos a Berlín; después de ir al cementerio, nuestra primera visita fué para una tía de Federico, hermana de su difunta madre, la señora Cornelia de Tessow. Su amabilidad extremada y su evidente superioridad intelectual me dieron la norma de lo que debí ser la madre de Federico. Era su tía viuda de un general prusiano y madre de un hijo único, que acababa de ser nombrado teniente.

No he visto en mi vida joven más guapo que Godofredo de Tessow. La intimidad reinante entre la madre y el hijo era verdaderamente conmovedora. Cuando veía el orgullo con que la madre contemplaba al hijo, y la ternura infinita que el hijo testimoniaba a la madre, entreveía la época en que mi Rodolfo, ya un hombrecito, me proporcionaría idénticos gozos.

—No comprendo—decía yo un día a mi marido—, no comprendo que una madre consenta que su hijo único abrace una carrera tan arriesgada de peligros como la de las armas.

—Existen, querida mía, reflexiones que, a fuer de ser sencillas, escapan inadvertidas a todo el mundo, hechos que se imponen sin que uno se dé cuenta. Por ejemplo: no se quiere oír hablar de los peligros de la vida militar, porque el deber obliga a desafiarlos y «casi siempre sale uno de ellos con vida». Por otra par-

te, para un joven prusiano noble, ¿cabe idear carrera más agradable que la de teniente de caballería?

—Tuve la suerte de agradar a mi tía Cornelia.

—¡Por qué mi pobre hermana—suspiraba un día—no logró disfrutar de la dicha de tener una hija como tú, de ver a Federico feliz... ¡Deseaba con tanto afán verle casado! ¡Pero se había formado un ideal conyugal tan elevado, que...!

—No sería tan perfecto el ideal, cuando se conformó conmigo.

—Me repugnan los cumplimientos, pero bendeciría a Dios si mi Godofredo tuviese una suerte parecida, estoy impaciente, quisiera verme rodeada de nietos... pero de buen o mal grado habré de tener paciencia mi hijo no tiene más que veinte años.

—Aun tiene para torturar muchos corazones.

—No lo creo, porque es la bondad personificada. Lo que si aseguro es que sabrá hacer dichosa a una mujer.

—Como Federico a la suya.

—No puedes saberlo aún, querida sobrina; hablaremos dentro de diez años. Y no veas en mis palabras duda alguna sobre vuestra dicha, que formalmente creo que ha de ser durable.

Salimos de Berlín para visitar una porción de balnearios. Si se exceptúa el breve viaje por Italia que hice con Arnó, viaje del cual conservaba recuerdos muy vagos, nunca había yo salido de Austria, de aquí que, en el que hice con Federico, hallase grandes alicientes, pues pude admirar países desconocidos, costumbres, individuos y usos completamente nuevos para mí. Si hubiese tenido a Rodolfo a mi lado, mi mayor placer habría sido prolongar indefinidamente el viaje. Yo hubiera deseado visitar el mundo entero... ¡Qué de atractivos encontraba en aquella existencia errante! ¡Qué tesoro de recuerdos habíamos podido reunir! Claro está que, si hubiese hecho a Federico pro-

posición semejante, me habría contestado que el objeto de la existencia no puede ser un viaje perpetuo de novios, que su licencia expiraría a los dos meses de comenzada... y una porción de razones más.

Estuvimos en Baden-Baden, en Hamburgo y en Wiesbaden. En el curso de nuestro viaje pude observar que Federico poseía admirablemente el francés y el inglés, nuevo incentivo de la admiración que me merecía. Verdad es que apenas pasaba día sin que descubriese en él nuevas cualidades: hoy su dulzura exquisita, mañana su natural animado y alegre, otro día su sensibilidad extrema ante las bellezas de la Naturaleza o del arte: un paseo sobre las aguas del Rin le extasiaba, y en el teatro, cuando veía un artista notable, en los ojos de Federico chispeaba el placer.

Desgraciadamente, los dos meses pasaron con rapidez vertiginosa. Solicité Federico prórroga de licencia, pero le fué denegada. La primera contrariedad desde el día de mi matrimonio me la depaó el pliego oficial que intimaba secamente a mi marido la orden de volver inmediatamente a Viena.

—¿Y a esto llaman libertad?—exclamé malhumorada, tirando sobre la mesa el maldito papel.

—Mi querida «soberana», no se me ha ocurrido pensar que fuese libre.

—Si fuera yo tu soberana, en este punto y hora te mandaría que abandonases la carrera militar, para que pudieses vivir por mí y para mí únicamente.

—Sabes que convinimos...

—Tienes razón... Aunque no de grado, hube de someterme... y no me arrepiento, en el fondo... mi querido y altivo marido.

A nuestro regreso del viaje de novios tuvimos que fijar nuestra residencia en Olmutz, pequeña plaza fuerte de Moravia, de cuya guarnición formaba parte el regimiento de

Federico. Vivimos completamente retirados en la población mencionada. No nos separábamos un instante, fuera de las horas de servicio, es decir, excepción hecha de las que Federico tenía que estar en el cuartel y yo con mi hijo Rodolfo. Cambié con las señoras de los jefes y oficiales las visitas obligatorias, pero sin contraer relaciones de amistad con ninguna, porque ningún interés tenía por conocer las historietas en curso ni por escuchar cuentos de lacayos. A Federico, por su parte, ni le atraían las partidas de juego en la casa del general ni las libaciones de los oficiales. Vivíamos, particularmente durante las veladas, en un mundo social tan alejado de Olmutz como la tierra del cielo. Leíamos obras científicas que desplegaban ante nuestros ojos las maravillas de la Naturaleza, que nos llevaban a las profundidades del globo o nos elevaban a los espacios celestes, revelándonos misterios que no sospechábamos. Cuanto más progresábamos en nuestros estudios, tanto más raquítico y miserable nos parecía el círculo dentro de cuyos límites se agitaba la sociedad de Olmutz.

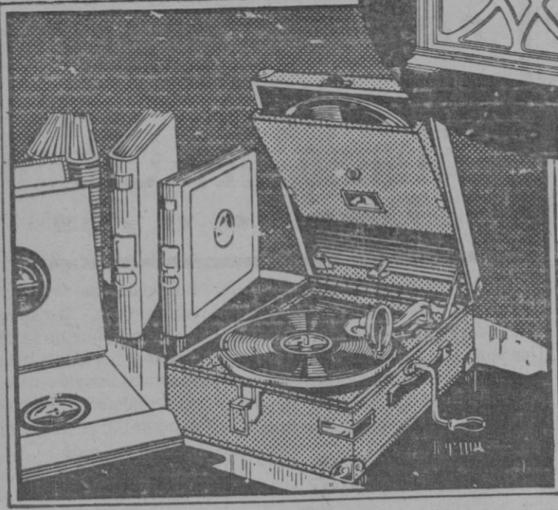
Nuestras lecturas abarcaban varias ramas del pensamiento y de la especulación humana. Por tercera vez leí mi querido Buckle, obra que entusiasmo a Federico tanto como a mí. También nos acordábamos de los poetas y de los romanceros. Merced a nuestras lecturas, eran nuestras veladas verdaderas fiestas del espíritu, al paso que todo el resto del tiempo nuestra vida podía ser llamada fiesta eterna del corazón. Crecía nuestro amor de día en día, pues cuando la pasión perdía en violencia, lo ganaban en profundidad nuestra ternura y estimación mutuas. Me entusiasma ver como se estrechaban las relaciones entre Rodolfo y Federico, que eran los mejores camaradas del mundo. Casi era Federico el más niño de los dos. Decía que no le gustaban los niños, pero Rodolfo era una excepción, porque era hijo de

¡El mejor regalo...!

para amenizar el día de Reyes

ESTA COLECCION DE EXITOS

A la derecha el nuevo modelo de mesa, n.º 130, «La Voz de su Amo», a precio reducido. Su reproducción y sonoridad son perfectas. Se fabrica en caoba a pesetas 500.



No deje de ver en una agencia «La Voz de su Amo» los portátiles: se fabrican forrados en negro, azul, verde, rojo, gris y en cuero encarnado. Precio desde pesetas 300 a 450.

- LA ALEGRÍA DE LA HUERTA (CHUECA). Zarzuela completa en cuatro discos, con álbum especial.—AF-375 al 378.
- LA DOLOROSA «Romanza de Rafael» (Sres. SIMÓN, CORNADO Y VIDAL). Dúo (Sra. Melo y Sr. Simón).—AF-379.
- MAURICE CHEVALIER. Livin' in the sunlight lovin' in the moonlight. «Tú eres mi nueva dicha» (de la película «El gran charco»).—AE-3334.
- IRUSTA-FUGAZOT-DEMARE Y SU ORQ. TÍPICA. ¡Pobre gigoló Margaritas (dúo Irusta-Fugazot). Victoria, Tango a tres voces (Irusta-Fugazot-Demare). Cobardías (Orq. Típica). Chimosos. D. Segundo Sombra (Tangos solo Irusta).—AF-381-AE-3342-3343.
- MANUEL VALLEJO. Fandangillos «De la fuente cristalina». Malagueñas «Baje del cielo un castigo».—AE-3286.
- NIÑO DE MARCHENA. Fandangos «Toma ese libro y estudia». Milonga «Una paloma».—AE-3289.
- ORQ. DEMON'S JAZZ. Nicolás, Schottisch coreado. ¡Serenos...! One step coreado. Marcial, eres el más grande. Pasodoble torero coreado. Bai-Bai. Fox-trot alegre y optimista.—AE-3316-3332.

● Música de zarzuela castiza; dos canciones de una película sonora en las que triunfa el arte irresistible de Chevalier y un grupo de cantos argentinos que tienen, como todos los que interpretan Irusta-Fugazot-Demare, un especial encanto... Fandangos y malagueñas por Manuel Vallejo y el Niño de Marchena, «ases» del canto andaluz, y dos bailables de sugestivo ritmo por la popularísima Orq. Demon's Jazz. ¿Cree usted que encontrará mejor regalo que esta selecta colección de discos?



«La Voz de su Amo»

Gramolas y Discos

Estenso y variado surtido
EN
JUGUETES PARA REYES
LA INDUSTRIAL
QUINT, 9 y 10
No comprar sin visitar nuestra exposición
PRECIOS MODICOS

Obras nuevas
La Virgen en la pintura. Mallorca Deutscher Führer. Tous y Maroto.—Caminando. Pedro Mata.—Chamberí. Roldán.—Recetario del Herborista y del Barman. Vivas.—Recetario de Perfumería y cosméticos. Almanaque Rosa 1931. Stinnes.—En auto a través de los Continentes. Harris Salomón.—Arte y costumbres de los Pieleros rojas. Villar.—El Suelo. Blasco Ibañez.—El Fantasma de las alas de oro. De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

Naixament de Jesús
y
Adoració del Pastors
i Reis a Betlem
Hermosa obra en cuatro actos y dos cuadros escrita en prosa y verso por
D. Gabriel Perelló y Frach
Se vende en las principales librerías

¡NÉRVIOSOS!
Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **GRAGEAS POTENCIALES DEL DR. SOIVRÉ** que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Neurastenia**, impotencia (en todas sus manifestaciones), dolor de cabeza, cansancio mental, pérdida de memoria, vertigínos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres, y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen agotamiento nervioso.
Las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; no calza especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican viajes excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales, pensadores, etc. consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para readaptarlo con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con estrategias propias de la juventud.
Basta tomar un frasco para convalecerse de ellos.
Vente a 5'50 ptas. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal y América.
NOTA.—Dirigirse y enviarlo 0'25 ptas. en sellos de correo por el franqués a **Oficina Laboratorio Solariarg**, Calle del Ter, 16, Barcelona, recibida y remitir un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

HAGA SU VIAJE A LOS ESTADOS UNIDOS EN LOS VAPORES AMERICANOS



CORTESIA -- SEGURIDAD
VELOCIDAD Y COMODIDAD
PROXIMA
SALIDA DE CHERBURGO
President Roosevelt, Enero, 15
Leviathan, Enero, 23
América, Enero, 26
President Harding, Febrero, 2

Para toda información dirigirse a Hijos de M. Condeminas, Siete Esquinas, 6
AGENTE DE LA
UNITED STATES LINES

Si Ud. desea comprar automóvil visite la
Casa NICOLAU
DE BINISALEM
y encontrará el coche que desea.

EXISTENCIAS HOY
1- RENAULT - 7 plazas, turismo
1- DODGE - 7 plazas, turismo
1- MAXVELL - 4 palzas, sedán

Juan Nicolau
BORNE, 7
BINISALEM - MALLORCA

Salón de The
y Café-Bar
Situado en lo más céntrico de Palma
Paseo Borne - esquina Granvía
Se vende o alquila
Informará: **J. QUESADA**
PASEO BORNE - Palma

Carpintero
Se necesita que sepa trabajar a máquina.
C. Luis Martí, 31.

G. PASCUAL
Médico Especialista
Piel - Sífilis - Vías urinarias
Prostada - Espermatorea
Impotencia - Trastornos sexuales
Curación rápida y segura de la
Blenorragia
606 aplicación perfecta a 5 pesetas 914
Consulta de 11 a 1 y económica de 6 a 8 (consulta y cura 2 pesetas)
Mesquida, 9 - Travesía Borne
Teléf. 4-91

Practicante
de farmacia, se desea uno con buenas referencias.
Informes: En «El Día» Danús, 2.

Se vende o alquila
casa de construcción moderna de mucha capacidad con jardín situada en el Pont d'Inca. Carretera de Inca. Tranvía a la puerta.
Para informes: Hostales, 10 Palma.

Varqueno
y muebles antiguos de comedor, dese comprar en venta particular. Inútil presentarse vendedores profesionales.
Escribir N. V. San Mateo, Calamayor, Palma.

Costureros
para hilvanar dobladillos y coser almohadas.
Faltan para trabajar dentro taller. Avenida Alejandro Rosselló, 23, 1.º

Son Sardina
Se alquila una casa con terreno y almendrones, calle de Lau n.º 6, por 20 ptas.
Julia, 8.

PATHE-BABY
EL CINE MÁS POPULAR
Proyecta todas las películas PATHE-BABY de 10, 20 y 100 metros
Solicite nuestro último Catálogo
De venta en los principales establecimientos de artículos fotográficos y similares y en
PATHE-BABY, S. A. E. - Rambla Cataluña, 8 BARCELONA

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA
Extenso surtido en arados giratorios con vertedera de acero. El mejor arado giratorio y brabant más moderno y del material asegurado, solo lo encontrará en estos almohenes, diversidad de modelos y precios no igualados por nadie.
P. MUNNE LLOPART. Avenida de A. Rosselló del 3 al 45

EL CALZADO...
Comprado en nuestra TIENDA, siempre ha dado SATISFACCIÓN por la bondad de materiales, tanto en CABALLERO, SEÑORA o NIÑO
CASA CÁNAVES
San Miguel, 81 Frente Iglesia San Antonio

CHOFER Se necesita
Con carnet de primera, y que ayude en los servicios domésticos se desea, inútil presentarse sin buenos informes. Calle de Furió, 27. San Alegre.
Joven con nociones de contabilidad para despacho de taller. Informes y referencias por escrito máquina. P. 121.

POLITICA

Firma de Ejército
 Madrid 2 a las 20.—La siguiente: Autorizando la adquisición directa de repuesto de accesorios para aviones y terrenos para ampliación del aeródromo de Davila (Granada).
 Concurso para arrendar locales con destino a oficinas y almacenes del destacamento de ingenieros de Segovia.
 Disponiendo que el brigadier señor García Herranz pase a petición propia, a la primera reserva, cesando en el cargo de comandante general de Ingenieros de la sexta región.
 Nombrando comandante general de Ingenieros de la cuarta región al brigadier García Benítez.
 Ascendiendo a brigadier el coronel de Ingenieros don León Sancho.
 Destinando al mando del batallón de Ingenieros de Melilla al teniente coronel don Trinidad Benjumea.
 Idem al de la brigada topográfica de dicho cuerpo el comandante don José Fernández Puente.
 Idem al cargo de inspector de fuerzas y servicios de Artillería del cuartel general de las fuerzas militares de Marruecos al coronel don Modesto Aguilera.
 Concediendo una indemnización extraordinaria de 8.000 pesetas y la medalla de Sufrimientos por la Patria al capitán de Infantería don Alberto Serrano.
 Id. de 2.000 al capitán de Infantería don José Ariza.
Visitas al Presidente
 Madrid 2 a las 20.—Berenguer recibió al ministro de Gobernación.
 También recibió audiencia militar y al presidente de la Asociación de Ingenieros Industriales que le entregó una instancia y un álbum solicitando los ingenieros industriales para su compañero Fernando Luca de Tena la gran cruz de Alfonso XIII por sus merecimientos, entre los que

se destacan la perfección de la industria y las artes gráficas de España.
 La asociación espera que el Gobierno acogerá complacido la petición.
Banquete en Palacio
 Madrid 2 a las 22.—A las nueve de la noche se celebra en Palacio un banquete del cuerpo diplomático.
 Se celebra en el comedor de gala. Asisten 104 comensales.
 Las cabeceras de las mesas están ocupadas por el Duque de Miranda y el Conde de Maceda.
 Asisten los Reyes, Infantes, embajadores, ministros o encargados de Negocios y el ministro de Estado.
 Después se celebrará un concierto, concourriendo otros diplomáticos.
El subsecretario de Gobernación y los periodistas
 Madrid 2 a las 22.—El subsecretario de Gobernación recibió a los periodistas, manifestándoles que el ministro abandonó su despacho para resolver algunos asuntos particulares y conferenciar con el Presidente.
 Añadió que no recibió visitas por esta causa y que la tranquilidad era completa en toda España.
Audiencia regia
 Madrid 2 a las 22.—El Rey recibió en audiencia al vicealmirante Joaquín Montagut, al coronel de Artillería don José Orozco y a varios jefes y oficiales.
Palabras de Romanones
 Madrid 2 a las 20.—Despacharon con el rey Berenguer y ministro de Trabajo.
 Al salir Berenguer manifestó que había sometido a la firma del rey algunos decretos de Ejército, entre los cuales figuraba el pase a la reserva del general García Herranz.
 Un periodista le preguntó si había traído algo referente a la prórroga

de los presupuestos y el presidente replicó:
 —Este no es asunto mío. Es del ministro de Hacienda.
 El ministro de Trabajo manifestó que el rey había firmado el cese de Inspector general de trabajo señor Galiay, sustituyéndole el señor Cano.
Despacho con el rey
 Madrid 2 a las 22.—Un diario de Lisboa ha publicado unas declaraciones de Romanones diciendo que con la buena voluntad de todos puede resolverse el problema español actualmente planteado.
 No debe olvidarse que el imperativo de la realidad revela que existe en España una opinión poderosa que exige una nueva estructuración política.
 No es partidario ni adversario de las Cortes Constituyentes: «Debe hacerse aquello que más convenga».
 «La situación de España aunque complicada, no es grave; el pueblo tiene gran ansia de vivir; esto unido a la gravedad de los problemas latentes, bastará para salvar al país».
Firma de Trabajo
 Madrid 2 a las 20.—La siguiente: Dictando normas para la organización e instalación del Museo del Trabajo y designando las personas que formarán el patronato del mismo.
 Admitiendo la dimisión al inspector general de emigración don Francisco Galiay y nombrando para sustituirle a don Francisco Cano.
A Paris
 Madrid 2 a las 20.—Esta noche el ministro de Trabajo marcha a Paris para asistir a la boda de su hijo. Le acompaña el subsecretario.
Las presupuestos
 Madrid 2 a las 22.—El señor Wais permaneció todo el día encerrado en su despacho dando los últimos toques a los presupuestos.
 Mañana se firmará el decreto facilitándose un resumen de las cifras que se publicarán en la «Gaceta» del lunes.

El tipo de descuento
 Paris 2.—El tipo de descuento ha sido rebajado a 2 por 100; desde el día 1.º de mayo de 1930 era de 2 y medio por 100.
Un drama de amor en la Residencia de maharajah
 Paris 2.—Ocurrió un impresionante drama de carácter íntimo en la suntuosa villa del maharajah indio Haja Abas, cuya joven esposa fué muerta a tiros de revólver por el sobriño del rajah.
 Se cree que fué por motivo de celos.
La enfermedad de Joffre
 No ha recobrado el conocimiento
 Paris 2.—El mariscal Joffre no ha recobrado el conocimiento.
Sin cambio
 Paris 2.—La situación del mariscal Joffre continúa sin cambio, presentando un caso excepcional de resistencia a la muerte.
Italia
El crucero militar aéreo trasatlántico
 Roma 2.—La preparación del crucero aéreo atlántico continúa intensamente, bajo la dirección del general Balbo.
 Las noticias publicadas por algunos periódicos extranjeros son prematuras y no corresponden a la verdad.
Comentarios de la Prensa italiana al discurso de Mussolini
 Roma 2.—El periódico «Messaggero», hablando del discurso de Mussolini, declara que el «duce» quiso castigar las noticias tendenciosas que circulan en el extranjero referentes a Italia y al mismo tiempo hacer conocer el deseo sincero de paz de la nación italiana.
 El periódico «Popolo di Roma» escribe que es de importancia especial la declaración del «duce» relativa al deseo de Italia de una paz duradera.
 Añade que todo gobierno se encuentra hoy ante la alternativa de una política de civilización, desarme y justicia internacional, o una política bélica y fanfarronesca.
 Italia y los Estados Unidos han hecho conocer sus intenciones; ahora les toca a las demás naciones darles la mano.

Calzados Bazar Balear
Sindicato, 55 y 57
 La Casa más conveniente para compras de calzados, por su
Alta Calidad y su Bajo Precio
 Calzados de todas clases, para
Señoras, caballeros y niños,
 a precios incompetibles
 Vendemos directamente de la
Fábrica al consumidor
 (Sucursal)
Palacio del Calzado
Quint, 9, 11 y 13

Operaciones bancarias
 Londres 2.—El importe total de los cheques y cuentas pagados por los banqueros en la Oficina de Compensación, en 1930, alcanzó la cifra de 44.558.354.000 de libras esterlinas en 1929, dicha cifra había sido de 44.896.677.000 libras.
Alemania
Quiebras en 1930
 Berlin 2.—El número de quiebras en Alemania en 1930 fué de 11.583; en 1929, fué de 10.143.
El año político
 Berlin 2.—La prensa alemana, al revisar con motivo del año nuevo las expresiones de la opinión política internacional hace constar que la idea de la revisión de los tratados ha ganado terreno.
 Solamente Francia y sus satélites se oponen enérgicamente y declaran de modo extravagante que el «statu quo» de Europa es una cosa sacrosanta.
 A pesar de ello, se expresa la confianza de que el movimiento de revisión alcanzará este año sus dimensiones en pleno y que el peso de los hechos acabará por triunfar de la resistencia de Francia.
 Respecto a las relaciones franco-alemanas, la mayoría de los periódicos admiten que el foso entre ambas naciones se ha hecho más ancho y en vez de más estrecho durante el año que acaba de terminar, e insisten en que ese foso no es obra de Alemania.
 Mientras que la prensa nacionalista describe a Francia como a un «vencedor vengativo y asustado», al que Alemania no puede esperar aplacar nunca, los órganos moderados como el «Berliner Tageblatt», la católica «Germania» y la «Vossische Zeitung», insisten en que la continuación de la enemistad franco-alemana significaría un desastre para Europa y que no se ha de perdonar ningún esfuerzo para llegar a una verdadera reconciliación para convencer a Francia de que su actitud extravagante e intransigente contra la revisión envuelve el peligro de añadir a la confusión de Europa, sino algo peor.
 La «Vossische Zeitung» publica las declaraciones del primer exministro francés, Herriot, favorables a la cooperación franco-alemana y expresa la esperanza de que la próxima sesión del Consejo de la Liga de Naciones despejará la atmósfera de dudas y sospechas, que hacen ahora imposible llegar a un acuerdo satisfactorio.
La situación en el Rhur
 Berlin 2.—La situación empezó en el distrito del Rhur, donde es probable que el paro sea general a mediados de enero.
 Hoy se ha declarado una huelga que afecta a treinta mil trabajadores y cerrándose 20 pozos de mina.
 Los huelguistas representan a aquellos elementos que siguen a los comunistas.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

(Información por t. s. h.)

Discurso de Mussolini

Fué transmitido por radio
 Roma 2.—En el discurso que Mussolini pronunció anoche por radio, dijo:
 «La historia de la humanidad moderna no se concibe sin los EE. UU., cuya ayuda formidable, debida sobre todo a razones idealistas, hizo ganar la guerra, y sin la acción de los Estados Unidos, no saldremos de este periodo de post-guerra y no llegaremos más a unos tiempos de prosperidad.»
 Después de desmentir los rumores referentes a la actitud del fascismo y al peligro que la misma representa para la paz del mundo, acusaciones infundadas, porque ni el gobierno ni el pueblo italiano quieren preparar la guerra, Mussolini dijo textualmente:
 «Yo mismo hice la guerra como soldado raso; sé lo que es la guerra y los terribles recuerdos de aquel tiempo en que se segaba a las generaciones jóvenes no han desaparecido de mi memoria. Una guerra, hoy en día, aun cuando estallara entre dos naciones, llegaría fatalmente a ser universal. Italia nunca tomará la iniciativa de una guerra. La preparación de nuestra juventud se hace para dar valor a la raza y para que tenga el sentido de las responsabilidades y de la disciplina.»
 Nuestras relaciones comerciales con Rusia, útiles para nuestra situación económica, no influyen en nuestra política interior, porque el fascismo y el bolchevismo son siempre antipodas.
 Sé que en América se sigue el movimiento económico italiano actual que, empezando con la reducción de los gastos para equilibrar el presupuesto del Estado, es hoy victorioso, porque todos los precios al por menor han disminuido.
 El estado corporativo ha funcionado en pleno, porque todas las categorías sin distinción han comprendi-

do la necesidad ineludible del movimiento.
 El problema de la desocupación preocupa a Italia como a casi todas las naciones del mundo, porque nosotros también tenemos a medio millón de desocupados entre ellos a 100 mil mujeres y a 250 mil obreros agrícolas que no pueden trabajar durante el invierno.
 Yo estoy opuesto a los socorros en dinero a los sin trabajo, porque acostumbran al obrero al ocio.
 Es preferible ejecutar obras públicas que aumenten la eficiencia material del país.
 A pesar de la falta de trabajo, el pueblo italiano está tranquilo y los rumores contrarios son mentiras.
 Alrededor del fascismo se agrupan ocho millones de hombres, fuerza eficiente de la nación.
 Ningún régimen en Europa tiene una base más sólida y más ancha que el nuestro.
 Los americanos deben creer en nuestra amistad para con ellos y en nuestro deseo de vivir en paz con todo el mundo.
 Es cierto que la paz se mantendrá en el mundo y que un nuevo periodo de prosperidad no tardará en realizarse.
 Saludo a las personas que han escuchado mi discurso, y ofrezco mis homenajes al presidente de la gran república de los Estados Unidos.
Se oyó claramente en América
 Roma 2.—Las noticias recibidas durante la noche anuncian que el discurso de Mussolini se oyó claramente en América y fué transmitido por todas las Estaciones de los Estados Unidos.
 Causó profunda impresión por las afirmaciones netas referentes a los propósitos pacifistas del fascismo y de la política italiana.
 También en Londres, Berlin y Paris el discurso fué escuchado por muchos millares de aficionados y todos los periódicos hablan del acontecimiento, al que dan importancia excepcional, afirmando que el conteni-

do del mensaje, que afronta los problemas políticos sobre el pretendido peligro del fascismo para la paz mundial.
 La atrevida innovación de Mussolini, para ponerse en contacto con las muchedumbres extranjeras causó entusiasmo en las colonias italianas, que repitieron el discurso en italiano.
Polonia
El viaje de Venizelos
 Varsovia 2.—Venizelos recibiendo a los periodistas, declaró que la revisión de los tratados implicaría un peligro grave de guerra.
Nicaragua
Violento combate
 Washington 2.—Después de un violento combate, los marinos norteamericanos rechazaron a los rebeldes en las montañas de Nicaragua.
Francia
Negociaciones franco-británicas
 Paris 2.—Las negociaciones franco-británicas sobre el movimiento del oro se abrirán hoy en el ministerio de finanzas.
Partido de rugby
 Paris 2.—Francia venció a Irlanda por 3 a 0 en el primer partido internacional de rugby de este año.
Felicitaciones de año nuevo
 Paris 2.—El presidente de la República recibió a los miembros del gobierno y a los presidentes de la Cámara de diputados y del Senado, que le expresaron sus deseos de felicidad para el año 1931.
La prensa indignada contra Mussolini
 Paris 2.—La prensa de esta capital está irritada de que Mussolini en el discurso que pronunció por radio, haya hablado a favor de la revisión de los tratados de paz, con «sus absurdos territoriales y sus injusticias», y más aún que haya dejado entender que la hegemonía militarista francesa tiene la culpa de la intranquilidad de Europa.

Australia
El record de velocidad del mundo en tierra
 Sydney 2.—Norman Wizard Smith, competidor australiano para el record de velocidad del mundo, en tierra, espera alcanzar una velocidad de 300 millas por hora, con su nuevo automóvil, en la playa de Auckland (Nueva Zelanda).
Austria
El invento de Ferdinand Richter: la cerilla eterna
 Viena 2.—La supremacía mundial del trust sueco de fósforos está seriamente amenazada por el invento del químico austriaco Ferdinand Richter, de la «cerilla eterna», que siendo del mismo tamaño y algo más pesada que una cerilla común, puede encenderse seiscientos veces.
 Richter se encuentra actualmente en Berna, negociando con unos financieros americanos para la explotación mundial de sus derechos.
 Se cree que unos fabricantes japoneses también se han puesto en camino para negociar porque la nueva cerilla se podrá fabricar de modo adaptado a los trópicos.
Inglaterra
Viaje del príncipe de Gales a la Argentina
 Londres 2.—El príncipe de Gales visitará el Sur de América este año, e inaugurará la Exposición británica en Buenos Aires en el mes de marzo próximo.
Huelga minera
 Londres 2.—Se declaró la huelga en las minas de carbón del país de Gales.
La copa Schneider
 Londres 2.—El Aero Club comunica que ninguna petición de inscripción ha sido recibida de los Estados Unidos para la Copa Schneider.

Los leader de las Trade Union publicaron un llamamiento en que declaran que no se debe dejarse engañar por los comunistas, cuyas tácticas han de tener inevitablemente resultados calamitosos.
 A pesar de este llamamiento, huelga se extiende.
 La policía vigila por todo el val del Rhur.
Acto de sabotaje
 Berlin 3.—Ocurrieron colisiones actos de sabotaje en el distrito de Rhur donde los comunistas quieren conducir los acontecimientos.
 La situación se halla agravada por el propósito de las fábricas de acero de despedir a la mitad de sus trabajadores en razón de la necesidad de reducir la producción debido a la falta de pedidos.
Estados Unidos
Ex-embajador fallecido
 Washington 2.—Falleció el ex-embajador de EE. UU. en Francia Hugh Wallace.
Los accidentes de la circulación en 1.º de año
 Nueva York 2.—Durante el día de Año Nuevo resultaron 30 personas muertas y 20 heridas a consecuencia de accidentes de automóvil.
Combates en Birmania
Ataque al cuartel general de los rebeldes
Numerosas víctimas
 Tharrawaddy.—Las tropas británicas destruyeron el cuartel general de los rebeldes, resultando 17 leaders de éstos; los demás huyeron.
Espectáculos
Principal
 Compañía de comedias Marti-Pier. A las 9'30.—La vieja rica (estrenado)
Lirico
 Función de cine y Pilar Contez canzonetista, Baldomerito humorista, Hari-chelo bailarina y Monse K. mara canzonetista.
 No hemos recibido programa.
Balear
 No hemos recibido programa.
Moderno
 Desde las 6 función de cine: «Melodías del mundo», «Retorno al hogar» y otras.
Oriental
 Desde las 6 función de cine: «Melodías del mundo», «Retorno al hogar» y otras.
Rialto
 Desde las 6'15 función de cine: «Melodías del mundo», «Retorno al hogar» y otras.
«Hispano Olivetti»
 La máquina de escribir de producción Nacional que se impone en el mercado.
 Hispano Olivetti S. A. Cuartera, 17.
Taquígrafo
 Se ofrece.
 Escribir a G. A. Apartado, 22.

Salón Rialto **MELODIAS DEL MUNDO** **RETORNO AL HOGAR** **TANNAUSER** (variedad sonora) **COMICA** **REVISTA PARAMOUNT**
 Hoy a las 6 y cuarto **viaje al rededor del Mundo** Música - Bailes - Deportes - Efectos sonoros **por Dita Parlo y Lears Hansen**
Lunes: ANNY DE MONTPARSE por Vnoy Ondra